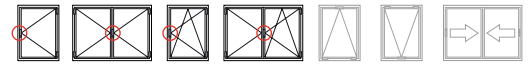


MANILLAS MINIMALISTAS DE VENTANA

MINIMALIST WINDOW HANDLES



MANILLA MINIMALISTA ALFA

ALFA MINIMALIST HANDLE



Manilla de ventana válida para aperturas practicables y oscilobatientes.

Window handle valid for side-hung and tilt & turn openings.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Manilla sin escudo.
- Cuadradillo de 8mm, más resistente.
- Indicación sonora de posición cada 90°.
- Sistema de guiado de la manilla que minimiza holguras.
- Esta manilla sólo monta con la caja de transmisión A770001.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Sleeveless handle.
- 8 mm spindle, increased resistance.
- Position sound indication every 90°.
- Handle guidance system which minimises clearances.
- This handle only mounts with the A770001 gearbox.

Caja de transmisión

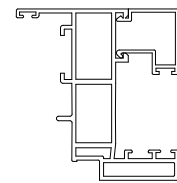
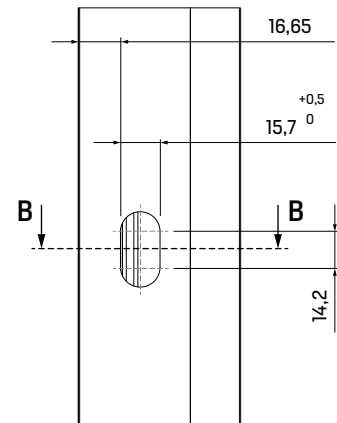
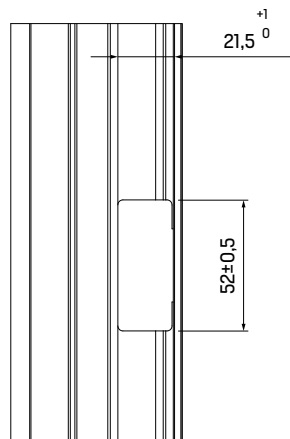
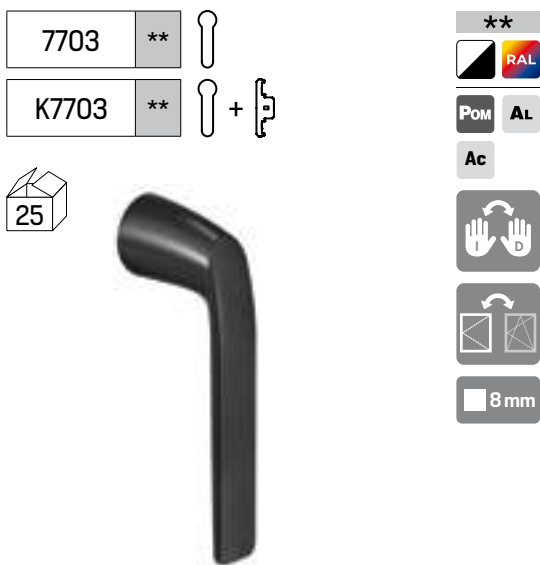
- Tope para practicable que limita el giro de la manilla a 90°.
- Pieza telescópica regulable para adaptarse a cualquier hoja.
- Fijación al perfil mediante tornillos.

Gearbox

- Stopper for side-hung that limits the turn of the handle to 90°.
- Adjustable telescopic piece to adapt to any sash.
- Fixing to the profile by means of screws.

MANILLA MINIMALISTA GAMMA

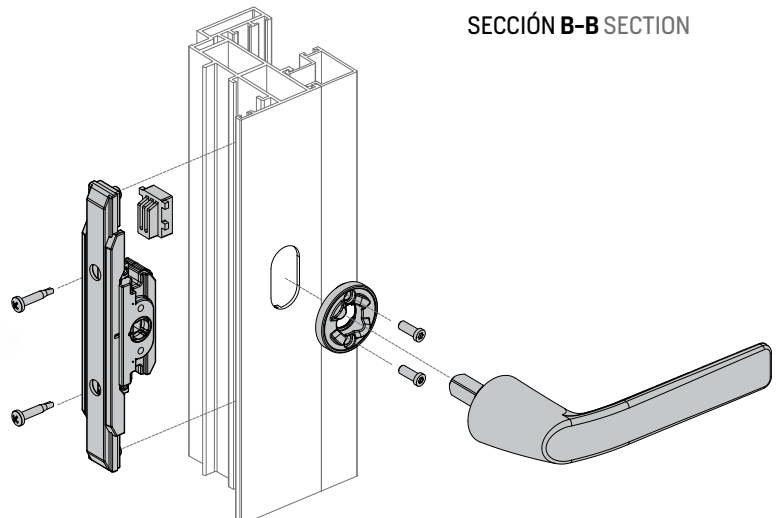
GAMMA MINIMALIST HANDLE

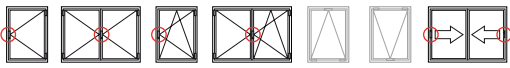


SECCIÓN B-B SECTION

CAJA DE TRANSMISIÓN

GEARBOX





MANILLAS MINIMALISTAS CAJA DE TRANSMISIÓN 7 mm

MINIMALIST WINDOW HANDLES 7 mm GEARBOX

Handle for multipoint openings,
16 mm groove and standard solutions
with 7 mm spindle

TECHNICAL CHARACTERISTIC

- Sleeveless handle.
- Position sound indication every 90°.
- Possibility of micro-ventilation in multipoint systems.
- Floating pieces that allow adaptation to different profiles.
- Handle guidance system which minimises clearances.

Manilla válida para aperturas de
multipunto, canal 16 mm y soluciones
estándar para cuadradillo de 7 mm.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Manilla sin escudo.
- Indicación sonora de posición cada 90°.
- Posibilidad de microventilación en sistemas multipunto.
- Piezas flotantes que permiten la adaptación a distintos perfiles.
- Sistema de guiado de la manilla que minimiza holguras.

MANILLA MINIMALISTA ALFA

ALFA MINIMALIST HANDLE



2 APOYOS
2 FIXTURES

7711	**
------	----

4 APOYOS
4 FIXTURES

7721	**
------	----



MANILLA MINIMALISTA GAMMA

GAMMA MINIMALIST HANDLE

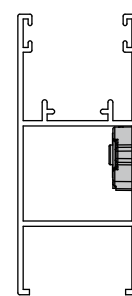
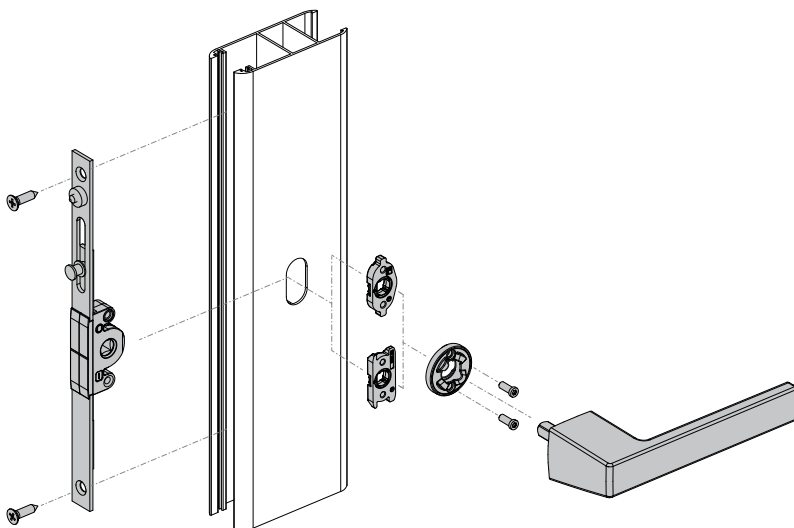
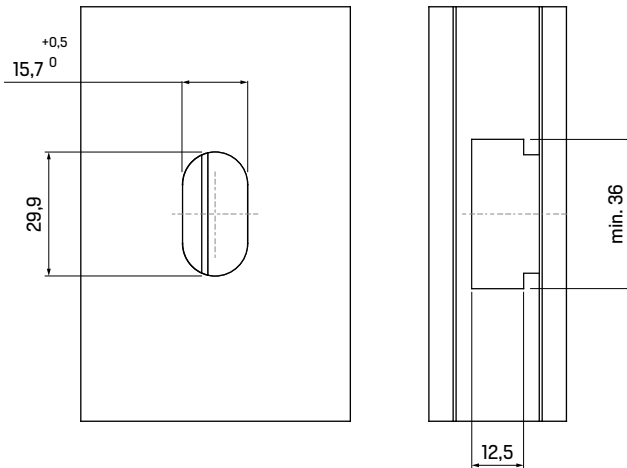


2 APOYOS
2 FIXTURES

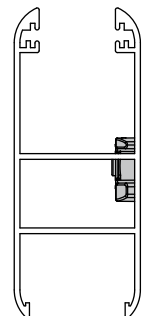
7713	**
------	----

4 APOYOS
4 FIXTURES

7723	**
------	----



2 APOYOS FIXTURES



4 APOYOS FIXTURES

MANETA EXTRAÍBLE

DETACHABLE HANDLE



Clipaje directo
Direct clipping



Indicación sonora
Sound indication



Carta de colores RAL
RAL colour chart



Robustez contrastada
Tested robustness

STAC ha posicionado la **cremona SIRIUS extraíble** como referente dentro del mercado de cremonas con maneta extraíble destacando por su estándar de calidad e innovación logrando una alta demanda del producto.

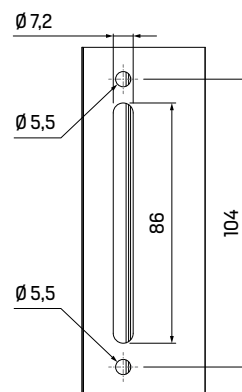
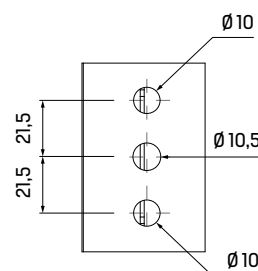
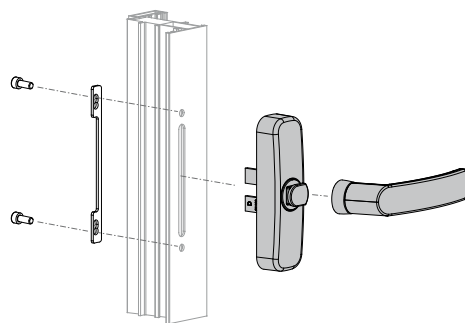
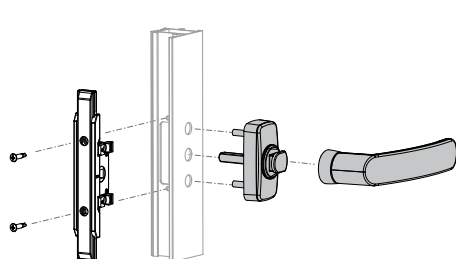
Siguiendo esta tendencia, los clientes demandan actualmente un mecanismo de reducidas dimensiones para las manillas con cuadradillo, por lo que STAC añade a su gama de herraje con manetas extraíbles la **manilla POLARIS extraíble**. Este novedoso producto llega para dar una solución sólida y robusta en el exigente mercado del cerramiento.

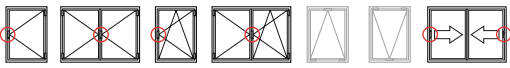
The market leading **SIRIUS detachable cremona** from STAC stands out for the standards of quality and innovation which make it a highly desirable product in the market for cremones with removable handles.

In keeping with this trend, clients have been asking for smaller, sleeker mechanisms for handles with spindles and so STAC has added the **POLARIS** detachable handle to their hardware range. This new product offers a solid and robust solution for the demanding market of door and window hardware.

MANETA SIRIUS EXTRAÍBLE SIRIUS DETACHABLE HANDLE

0507167 **





CREMONA SIRIUS EXTRAÍBLE

SIRIUS DETACHABLE CREMONE

Cremone and handle with detachable handle for tilt & turn and side-hung openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Direct clipping of the handle on the cremone case.
- Maximum cycle durability.

Sirius cremone

- Minimal and integrated design.

Polaris handle

- Valid for outward openings
- Micro-ventilation available.
- Sound position indication.

Cremona y manilla con maneta extraíble para aperturas oscilobatientes y practicables.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Clipaje directo de la maneta sobre el escudo.
- Máxima durabilidad a ciclos

Cremona Sirius

- Diseño innovador e integrado.

Manilla Polaris

- Válida para aperturas exteriores.
- Microventilación disponible.
- Indicación sonora de posición.



		A11541	**
		A11571	**
		A07941	**



CREMONA SIRIUS EXTRAÍBLE PRACTICABLE

SIRIUS SIDE-HUNG DETACHABLE CREMONE



	A07901	**
--	--------	----

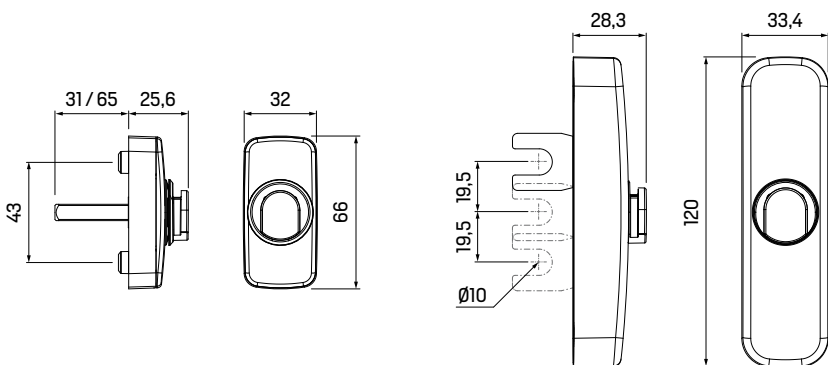
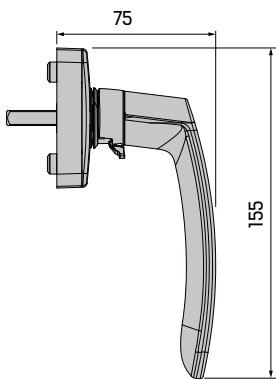
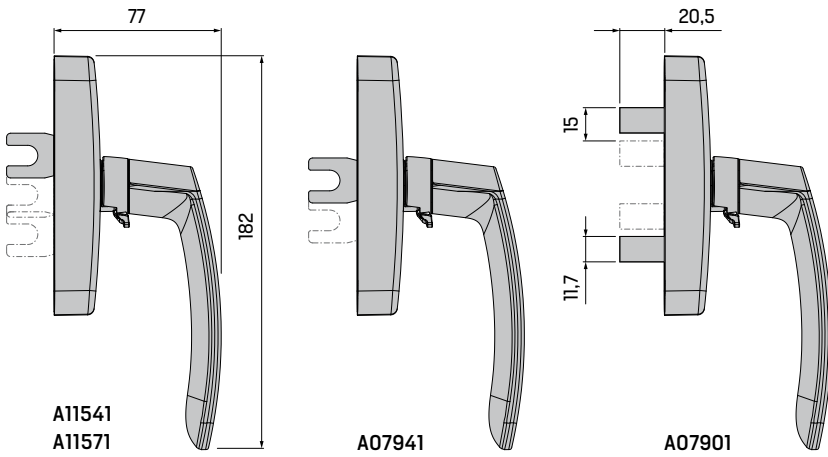


MANILLA POLARIS EXTRAÍBLE

DETACHABLE POLARIS HANDLE



<input type="checkbox"/> 7 x 31 mm	S5774	**
<input type="checkbox"/> 7 x 65 mm	T5774	**



CREMONA SIRIUS PRACTICABLE

SIRIUS SIDE-HUNG CREMONE



A0790	**	Derecha Right
A0791	**	Izquierda Left



Cremona de ventana para aperturas practicables.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Diseño de líneas puras y estilizadas.
- Sistema de fijación rápido y sencillo.
- Palas y piñón de acero.
- Por cada caja a derechas van 5 palas a izquierdas.

Ver notas técnicas

Window cremone for side-hung openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

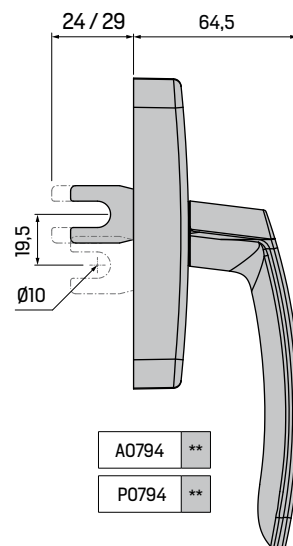
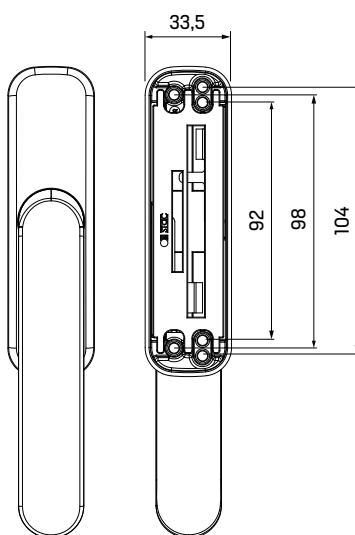
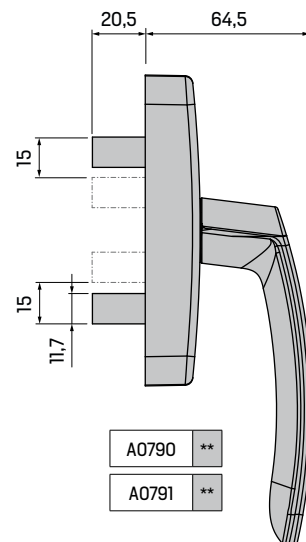
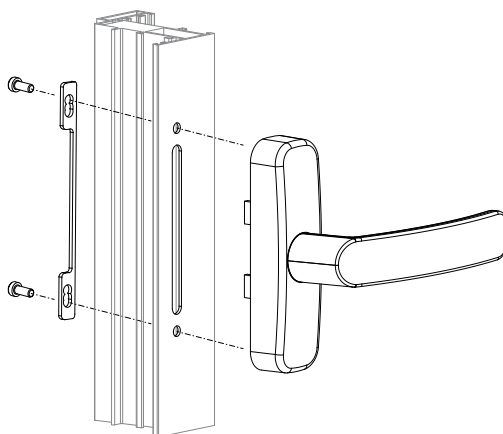
- Design of pure and stylish lines.
- Quick and easy fixing system.
- Steel pinion and levers.
- For each box to the right there are 5 levers to the left.

See technical notes

CREMONA SIRIUS PRACTICABLE A LA FRANCESA

SIRIUS FRENCH STYLE SIDE-HUNG CREMONE

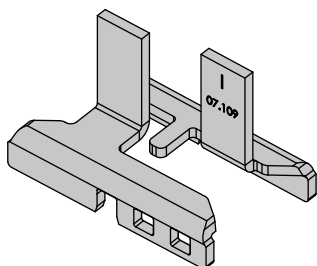
A0794	**	
P0794	**	Pala larga Long lever

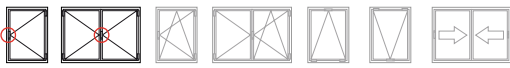


KIT PALAS DE IZQUIERDAS

LEFT LEVERS KIT

0507110





Window cremone with security cylinder lock.

Cremona de ventana con cerradura de seguridad.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Cremona with lock of the handle by key.
- Quick and easy fixing system.
- Steel pinion and levers.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

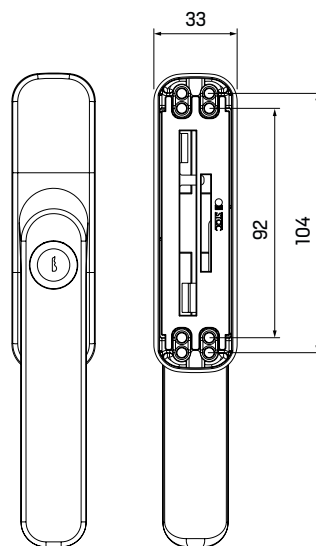
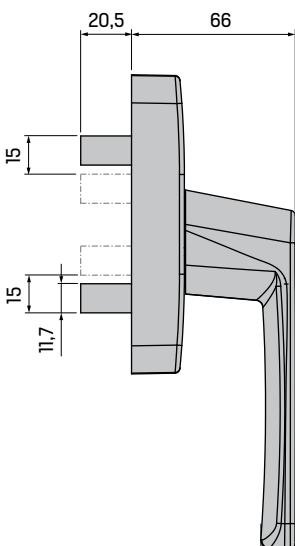
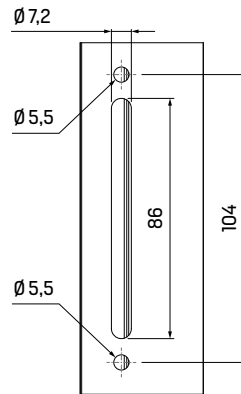
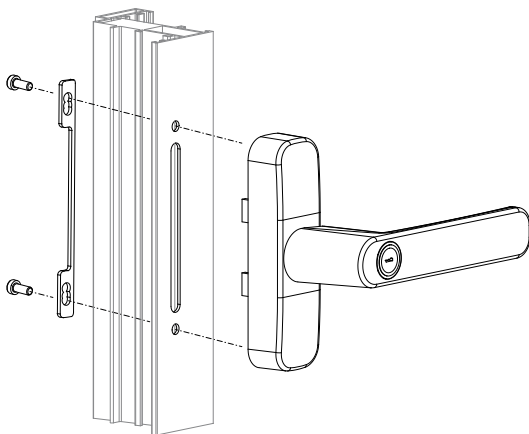
- Cremona con bloqueo de la maneta mediante llave.
- Sistema de fijación rápido y sencillo.
- Palas y piñón de acero.

See technical notes

Ver notas técnicas



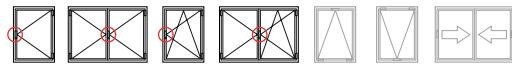
A0793 **



KIT PALAS DE IZQUIERDAS
LEFT LEVERS KIT

0507110

20



A1154 **



- **
- RAL
- ANODIC
- AL ZM
- PA INX
- Ac
- FAST
- ALLEN 4
- Hand icon
- 90° rotation icon

Cremona de ventana para aperturas practicables y oscilobatientes.

Window cremone for side-hung and tilt & turn openings.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Diseño de líneas puras y estilizadas.
- Sistema de fijación rápido y sencillo.
- Desplazamiento del herraje de 19,5 mm cada 90°.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

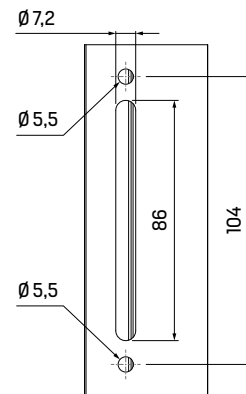
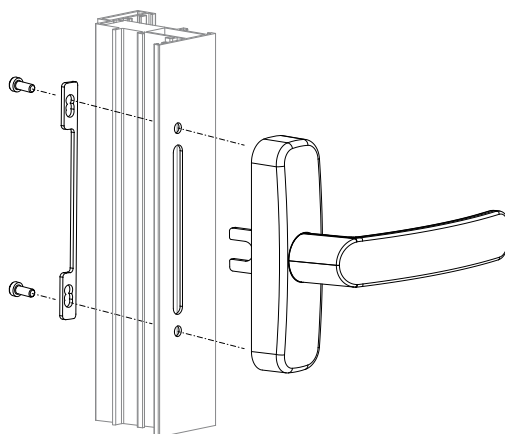
- Design of pure and stylish lines.
- Quick and easy fixing system.
- 19,5 mm hardware displacement every 90°.

CREMONA SIRIUS SIN FUNDA
SIRIUS CREMONE WITHOUT COVER

A1157 **



- **
- RAL
- ANODIC
- AL ZM
- PA INX
- Ac
- FAST
- ALLEN 4
- Hand icon
- 90° rotation icon



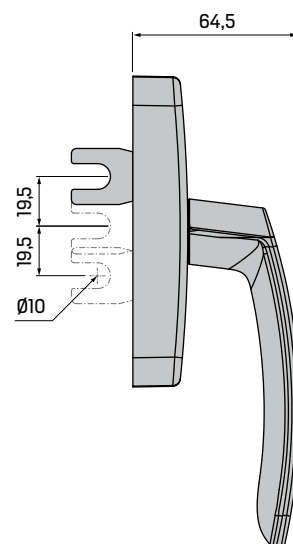
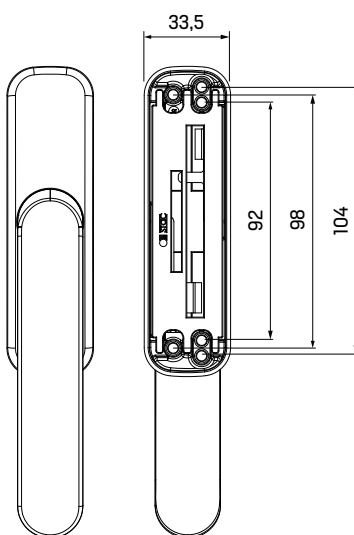
FUNDA DE TRANSMISIÓN
TRANSMISSION COVER

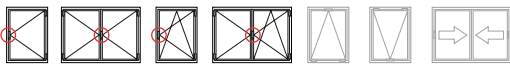
PA 0511193

100

Por defecto todas las cremonas se suministran con funda de transmisión incluida si no se especifica lo contrario.

By default all cremones are supplied with transmission cover included unless otherwise specified.





Window cremone with security cylinder lock.

Cremona de ventana con cerradura de seguridad.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Cremone with lock of the handle by key in all the positions.
- Cylinder lock mechanism specially designed for tilt-before-turn openings that allows blocking at 90° with one pulse as well as total blocking with key.

See technical notes

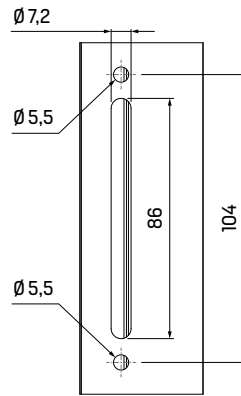
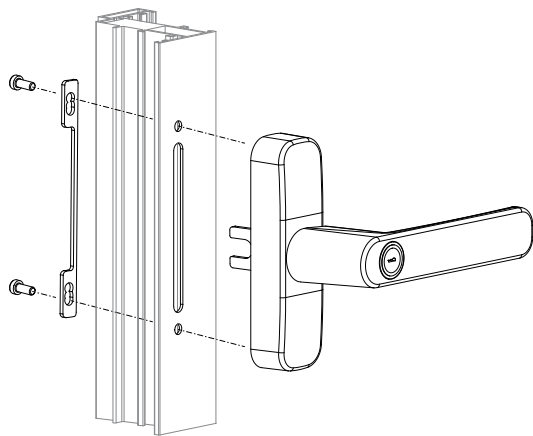
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Cremona con bloqueo de la maneta mediante llave en todas las posiciones.
- Mecanismo de bombillo especialmente diseñado para maniobra lógica que permite el bloqueo a 90° con una pulsación así como el bloqueo total con llave.

Ver notas técnicas



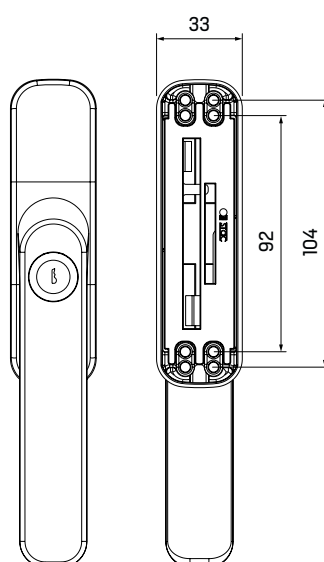
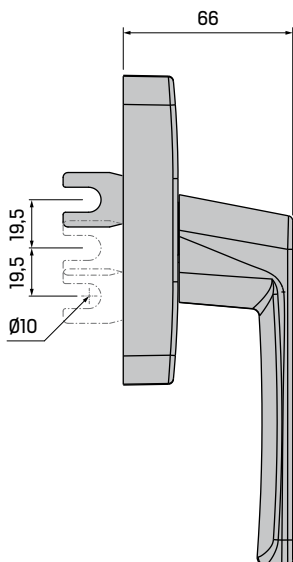
A1160 **



CREMONA SIRIUS BLOCK SIN FUNDA
SIRIUS BLOCK CREMONE WITHOUT COVER



A1163 **



FUNDA DE TRANSMISIÓN
TRANSMISSION COVER

PA 0511193

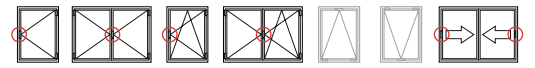
100

Por defecto todas las cremonas se suministran con funda de transmisión incluida si no se especifica lo contrario.

By default all cremones are supplied with transmission cover included unless otherwise specified.

MANILLA SIRIUS

SIRIUS HANDLE



A0771 ** □ 7x27 mm



Manilla de ventana para aperturas oscilobatientes y practicables.

Window handle for side-hung and tilt & turn openings.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Válida para caja de transmisión y cierre multipunto.
- Cuadradillo de 7 mm.
- Mecanismo enjaulado para el escudo, dotándolo de mayor resistencia.

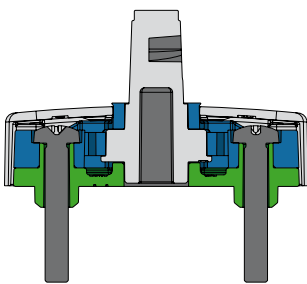
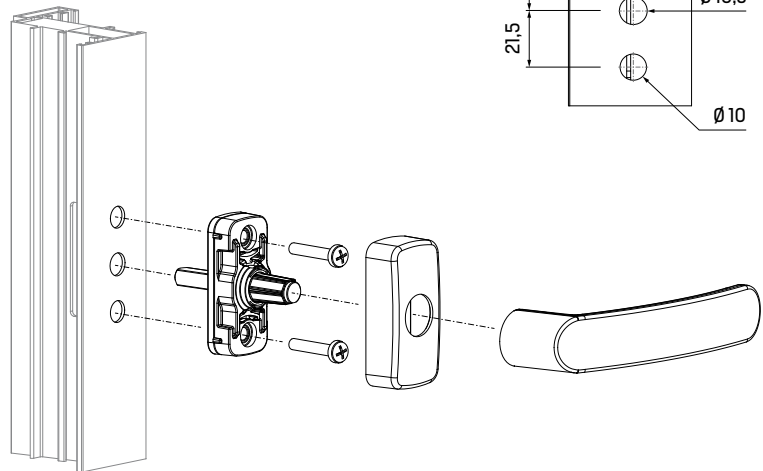
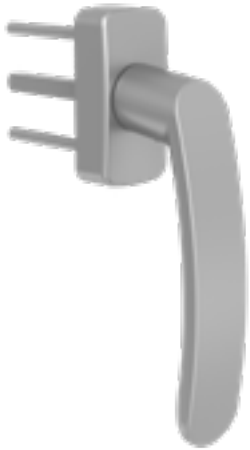
TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Valid for gearbox and multipoint lock systems.
- 7 mm spindle.
- Caged mechanism for the cover, making it more resistant.

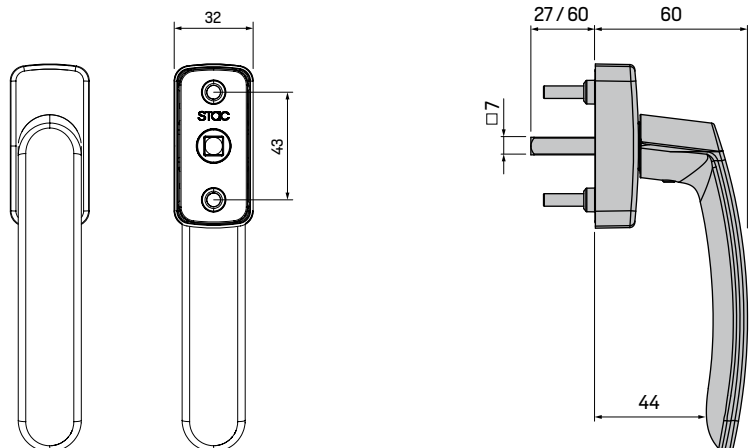
MANILLA SIRIUS APERTURA EXTERIOR

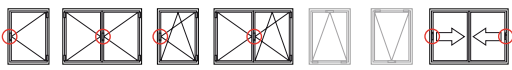
SIRIUS HANDLE OUTWARD OPENING

A0775 ** □ 7x60 mm



MECANISMO REFORZADO CON SOPORTE DE ZAMAK
REINFORCED MECHANISM WITH ZAMAK SUPPORT





Fixing kit for Sirius handle set.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Fastening with safety screws that prevent access from the outside.
- They can be installed on profiles up to 65 mm or 85 mm thick.

Fixing kit K0771-03

- Allows to change the standard fixing system of the Sirius handles for a fastening with rivet nuts.

Fixing kit K0771-04

- Allows to change the standard fixing system of the Sirius handles for a fixing where the handles are screwed by means of self-tapping screws to the profile.

Kit de fijación para doble manilla Sirius.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

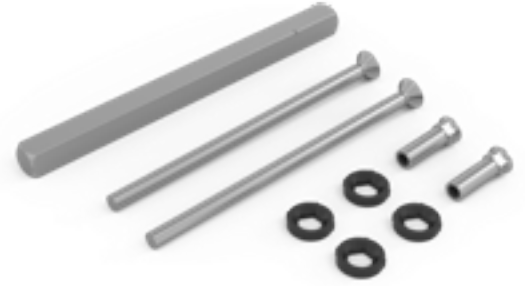
- Fijación con tornillos de seguridad que impiden el acceso desde el exterior.
- Permiten su instalación en perfiles de hasta 65 mm o 85 mm de espesor.

Kit de fijación K0771-03

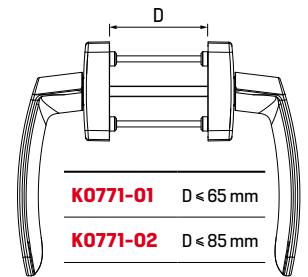
- Permite cambiar el sistema de fijación estándar de las manillas Sirius por una fijación con tuercas remachables.

Kit de fijación K0771-04

- Permite cambiar el sistema de fijación estándar de las manillas Sirius por una fijación en donde las manillas son atornilladas mediante tornillos rosca chapa al perfil.



K0771-01
K0771-02



KIT DE FIJACIÓN CON TUERCAS REMACHABLES
RIVET NUTS FIXING KIT



K0771-03

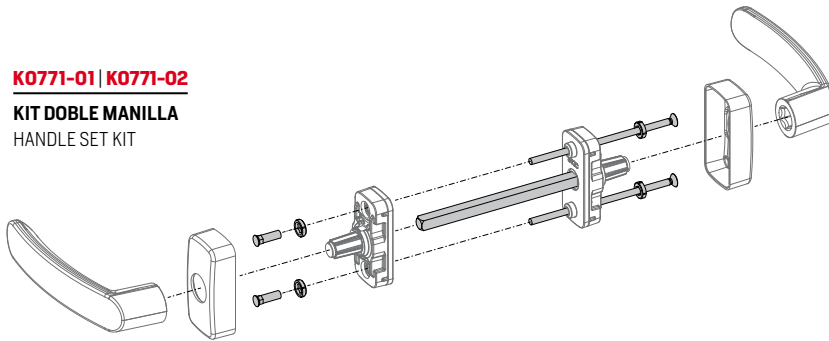
KIT DE FIJACIÓN CON TORNILLOS ROSCA CHAPA
SELF-TAPPING SCREWS FIXING KIT



K0771-04

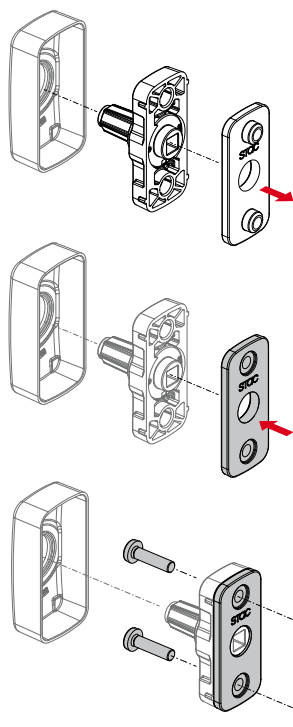
K0771-01 | K0771-02

**KIT DOBLE MANILLA
HANDLE SET KIT**



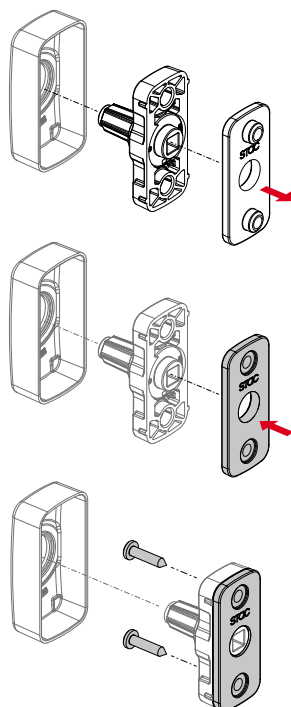
K0771-03

**KIT TUERCAS REMACHABLES
RIVET NUTS KIT**



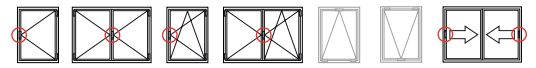
K0771-04

**KIT TORNILLOS ROSCA CHAPA
SELF-TAPPING SCREW KIT**



MANILLA SIRIUS ACODADA

SIRIUS OFFSET HANDLE



A0777 ** Derecha
Right



Manillas acodadas para correderas con sistemas monopunto o multipunto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Estética armonizada con la línea manillas Sirius.
- Diseño estilizado y ergonómico.

Offset handles for sliding windows with single-point or multipoint systems.

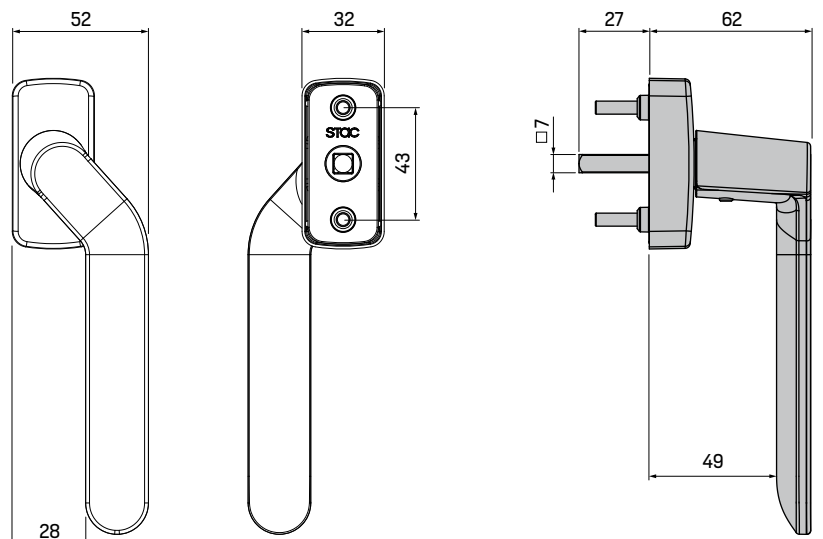
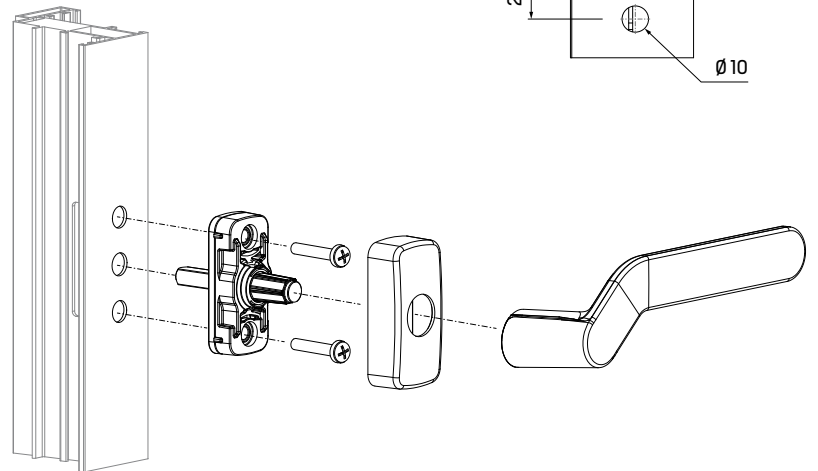
TECHNICAL CHARACTERISTICS

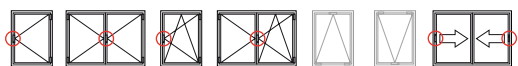
- Aesthetics harmonized with the Sirius handle line.
- Stylish and ergonomic design.

MANILLA SIRIUS ACODADA

SIRIUS OFFSET HANDLE

A0778 ** Izquierda
Left





Window handle for side-hung and tilt & turn openings.

Manilla de ventana para aperturas oscilobatientes y practicables.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Valid for gearbox and multipoint lock systems.
- Quick mounting: integrated rotatable cover.
- Sound indication of the handle positions.
- Metallic components that provide a great resistance.
- Versions with different spindle sizes are available.

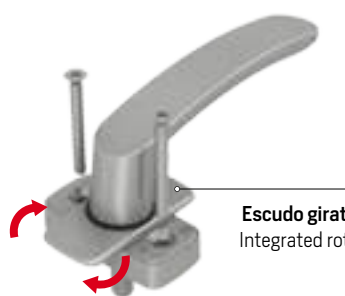
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Válida para caja de transmisión y multipunto.
- Montaje rápido: escudo integrado giratorio.
- Indicación sonora de las posiciones de la manilla.
- Componentes metálicos que proporcionan una gran resistencia.
- Disponible versiones con diferentes medidas de cuadradillo.

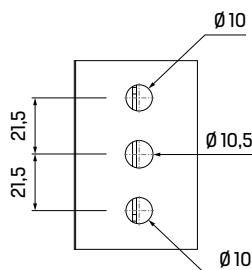
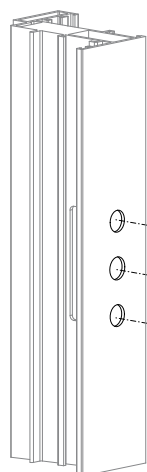
□ 7x29 mm

S5771

**



Escudo giratorio integrado
Integrated rotating cover

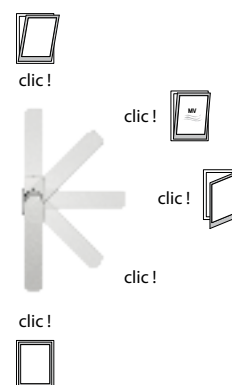
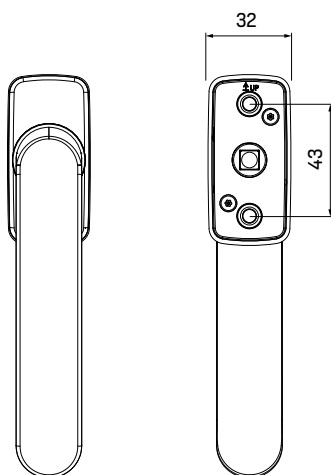
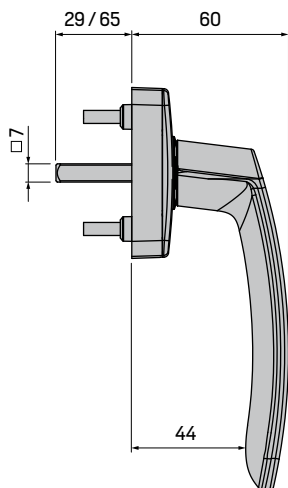


MANILLA POLARIS APERTURA EXTERIOR
POLARIS HANDLE OUTWARD OPENING

□ 7x65 mm

S5775

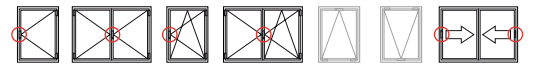
**



Indicación sonora de las posiciones de la manilla
Sound indication of the handle positions

MANILLA POLARIS BLOCK

POLARIS BLOCK HANDLE



S5773 ** □ 7x29 mm



Manilla de ventana con cerradura para aperturas oscilobatientes y practicables.

Window handle with lock for tilt & turn and side-hung openings.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Válida para caja de transmisión y multipunto.
- Montaje rápido: escudo integrado giratorio.
- Bloqueo mediante botón y desbloqueo mediante llave.
- Indicación sonora de las posiciones de la manilla.
- Componentes metálicos que proporcionan una gran resistencia.
- Disponible versiones con diferentes medidas de cuadradillo.

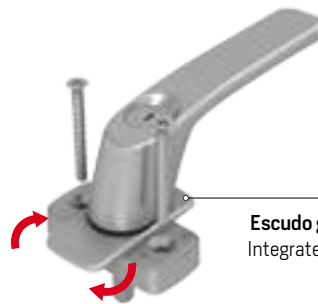
TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Valid for gearbox and multipoint lock systems.
- Quick mounting: integrated rotatable cover.
- Locking by means of a button and unlocking by means of a key.
- Sound indication of the handle positions.
- Metallic components that provide a great resistance.
- Versions with different spindle sizes are available.

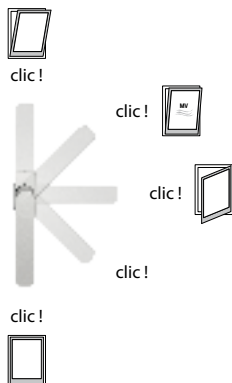
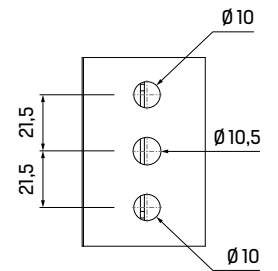
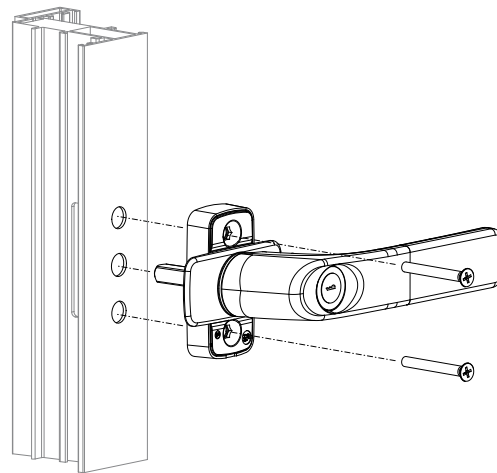
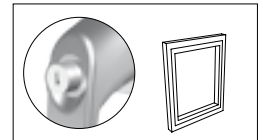
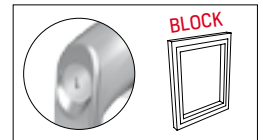
MANILLA POLARIS BLOCK APERTURA EXTERIOR

POLARIS BLOCK HANDLE OUTWARD OPENING

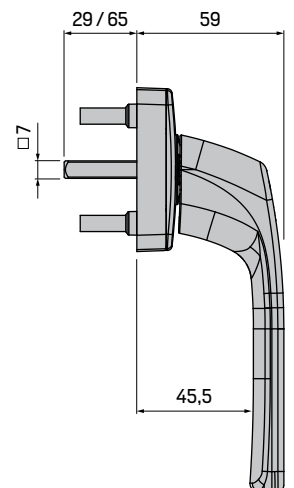
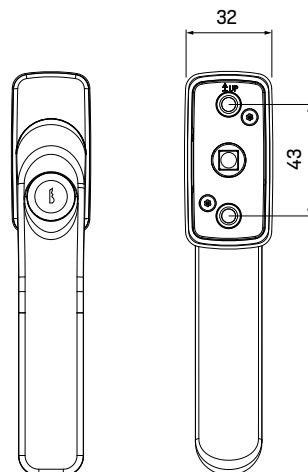
S5779 ** □ 7x65 mm

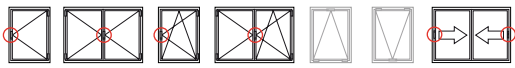


Escudo giratorio integrado
Integrated rotating cover



Indicación sonora de las posiciones de la manilla
Sound indication of the handle positions





Fixing kit for Polaris handle set.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Fastening with safety screws that prevent access from the outside.
- They can be installed on profiles up to 55 mm or 90 mm thick.

Fixing kit K5771-03

- Allows to change the standard fixing system of the Polaris handles for a fastening with rivet nuts.

Fixing kit K5771-04

- Allows to change the standard fixing system of the Polaris handles for a fixing where the handles are screwed by means of self-tapping screws to the profile.

Kit de fijación para doble manilla Polaris.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Fijación con tornillos de seguridad que impiden el acceso desde el exterior.
- Permiten su instalación en perfiles de hasta 55 mm o 90 mm de espesor.

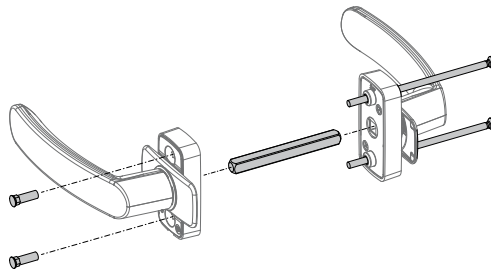
Kit de fijación K5771-03

- Permite cambiar el sistema de fijación estándar de las manillas Polaris por una fijación con tuercas remachables.

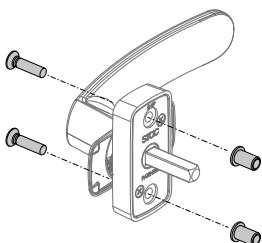
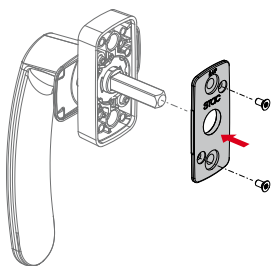
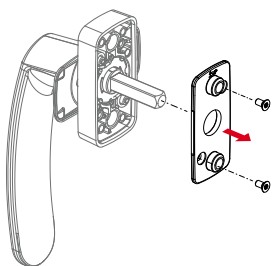
Kit de fijación K5771-04

- Permite cambiar el sistema de fijación estándar de las manillas Polaris por una fijación en donde las manillas son atornilladas mediante tornillos rosca chapa al perfil.

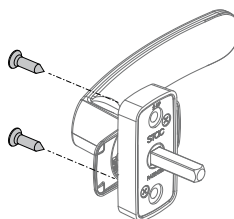
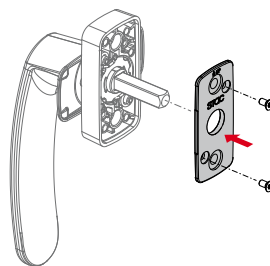
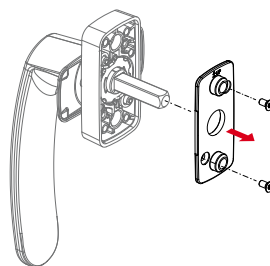
K5771-01 | K5771-02
KIT DOBLE MANILLA
HANDLE SET KIT



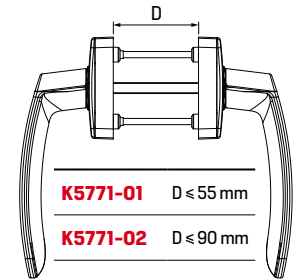
K5771-03
KIT TUERCAS REMACHABLES
RIVET NUTS KIT



K5771-04
KIT TORNILLOS ROSCA CHAPA
SELF-TAPPING SCREW KIT



K5771-01
K5771-02



KIT DE FIJACIÓN CON TUERCAS REMACHABLES
FIXING KIT WITH RIVET NUTS

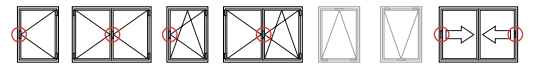
K5771-03



KIT DE FIJACIÓN CON TORNILLOS ROSCA CHAPA
SELF-TAPPING SCREWS FIXING KIT

K5771-04





0771 ** R

15



Manilla de ventana reforzada para aperturas practicables y oscilobatientes.

Reinforced window handle for side-hung and tilt & turn openings.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TECHNICAL CHARACTERISTICS

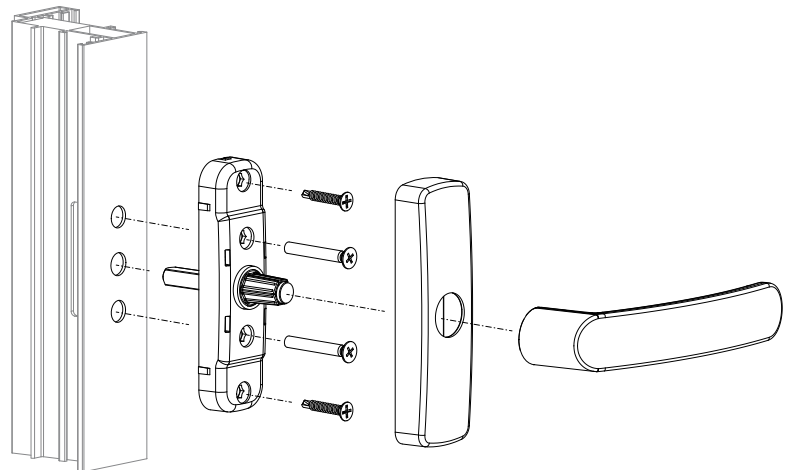
- Válidas para caja de transmisión y multipunto.
- Doble fijación al perfil y al herraje que consigue evitar deformaciones y dotar de gran estabilidad y refuerzo al sistema de cierre.
- Guías para tornillos centrales.
- Los tornillos de seguridad impiden manipular el herraje desde el exterior (ref. **A0507140**).
- Fijación al perfil mediante tornillos autotaladrantes sin necesidad de mecanizados adicionales.
- Apto para incorporación de remaches roscados para fijación al perfil por medio de tornillos de métrica.
- Disponibles longitudes de cuadradillo mayores para aplicaciones especiales.

- Valid for gearbox and multipoint lock systems.
- Double fixation to the profile and to the hardware that avoids deformations and provides great stability and reinforcement to the closing system.
- Guides for central screws.
- The security screws prevent tampering of hardware from the outside (ref. **A0507140**).
- Fixing to the profile by self-drilling screws without the need for additional machining.
- Suitable for incorporation of threaded rivets for fixation to the profile by means of metric screws.
- Longer spindle lengths are available for special applications.

KIT DE TORNILLOS DE SEGURIDAD
SECURITY SCREWS KIT

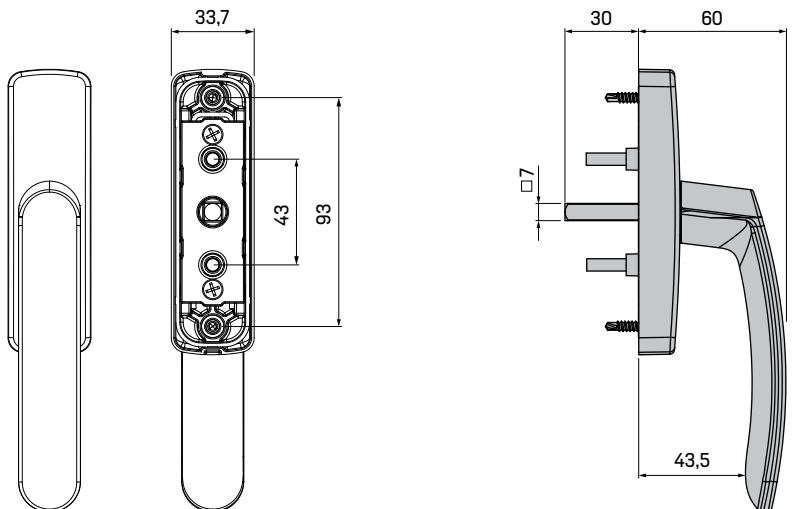
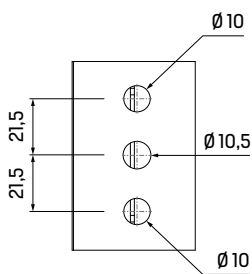
A0507140

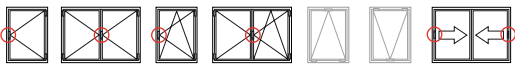
100



CUADRADILLO SPINDLE 7x 80 mm

TORNILLERÍA SCREWS M4 x 60 mm





Reinforced offset handles for sliding windows with single-point or multipoint systems.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Valid for inward and outward mounting.
- Double fixation to the profile and to the hardware that avoids deformations and provides great stability and reinforcement to the closing system.
- Guides for central screws.
- The security screws prevent tampering of hardware from the outside (ref. **A0507140**).
- Fixing to the profile by self-drilling screws without the need for additional machining.
- Suitable for incorporation of threaded rivets for fixation to the profile by means of metric screws.

Manillas acodadas reforzadas para ventanas correderas con sistemas monopunto o multipunto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Aptas para montaje exterior e interior.
- Doble fijación al perfil y al herraje que consigue evitar deformaciones y dotar de gran estabilidad y refuerzo al sistema de cierre.
- Guías para tornillos centrales.
- Los tornillos de seguridad impiden manipular el herraje desde el exterior (ref. **A0507140**).
- Fijación al perfil mediante tornillos autotaladrantes sin necesidad de mecanizados adicionales.
- Apto para incorporación de remaches roscados para fijación al perfil por medio de tornillos de métrica.



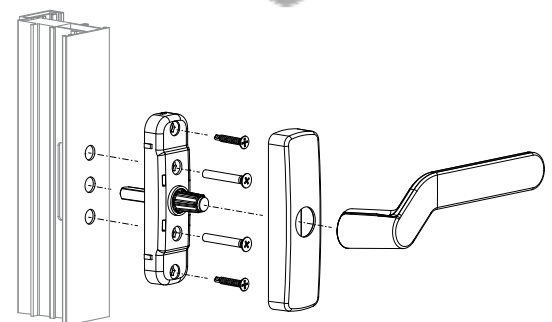
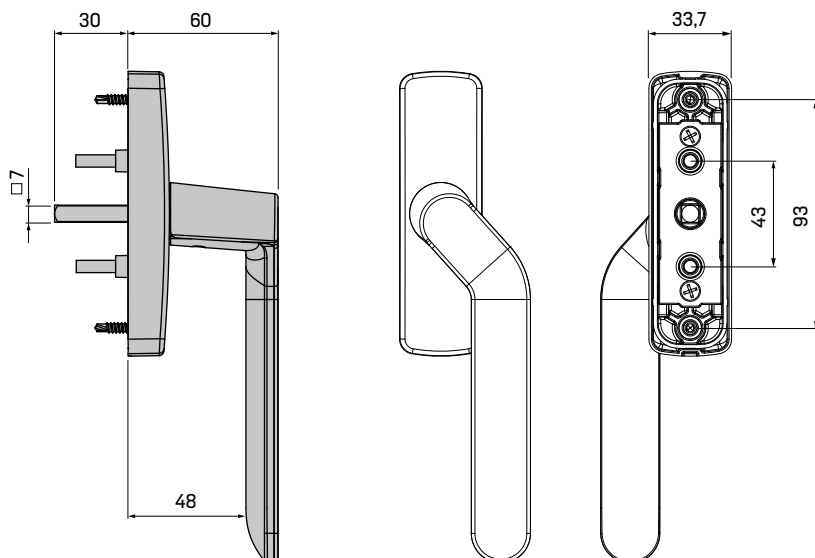
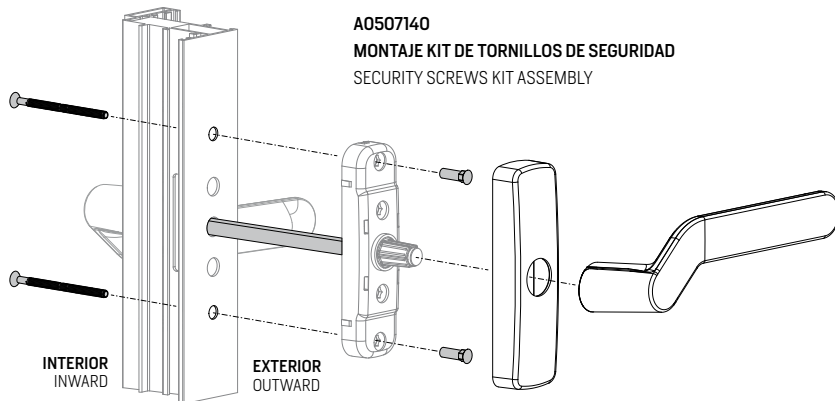
Derecha
Right 0777 ** R



MANILLA ALTAIR ACODADA ALTAIR OFFSET HANDLE

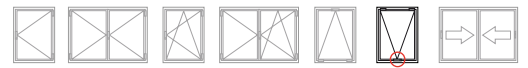


Izquierda
Left 0778 ** R



CREMONA SIRIUS PROYECTANTE

SIRIUS TOP-HUNG WINDOW CREMONE



1166 **



Cremona Sirius para aperturas proyectantes.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Pala desplazada para aperturas proyectantes.

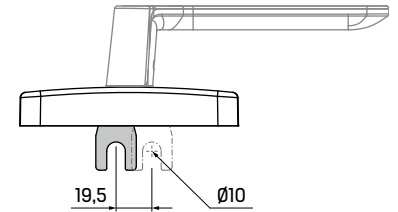
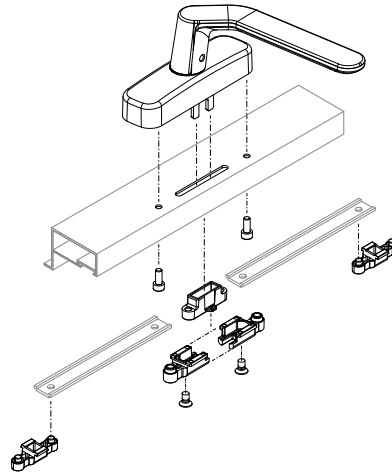
Más información en la sección de notas técnicas y en el capítulo "Abatible y Proyectante".

Sirius cremone for top-hung window openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Displaced lever for top-hung window openings.

More information in the technical notes section & "Bottom-hung & Top-Hung windows" chapter.

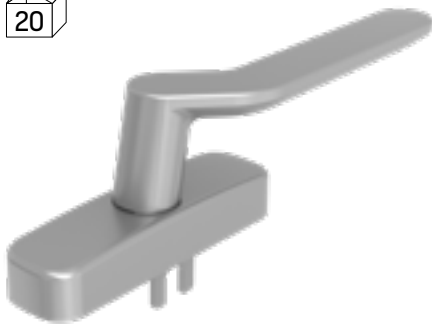


CREMONA SIRIUS ACODADA PROYECTANTE

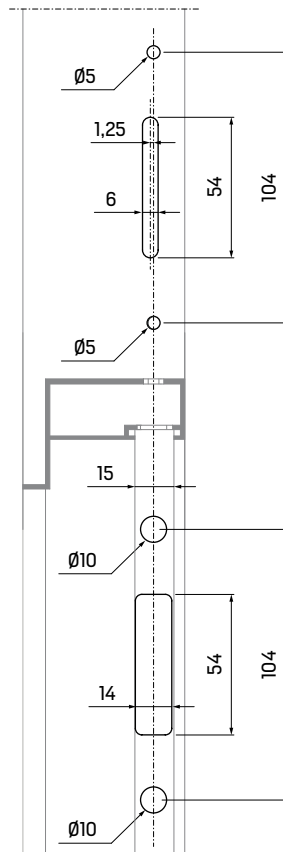
SIRIUS OFFSET TOP-HUNG WINDOW CREMONE

1161 ** Derecha Right

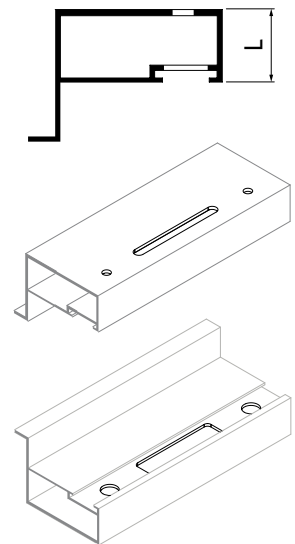
1162 ** Izquierda Left



MECANIZADOS: CREMONA Y TRANSMISIÓN
MACHINING: CREMONE AND TRANSMISSION



L = 15 mm [MIN] / 29 mm [MAX]



CREMONA SIRIUS BLOCK PROYECTANTE

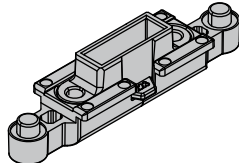
SIRIUS BLOCK TOP-HUNG WINDOW CREMONE

A1167 **




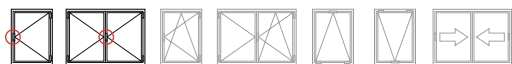
Por defecto todas las cremonas de proyectante se suministran sin transmisión

By default all top-hung window cremones are supplied without transmission



TRANSMISIÓN PROYECTANTE
TOP-HUNG WINDOW TRANSMISSION

180100 



Window cremone for side-hung openings.

Cremona de ventana para aperturas practicables.

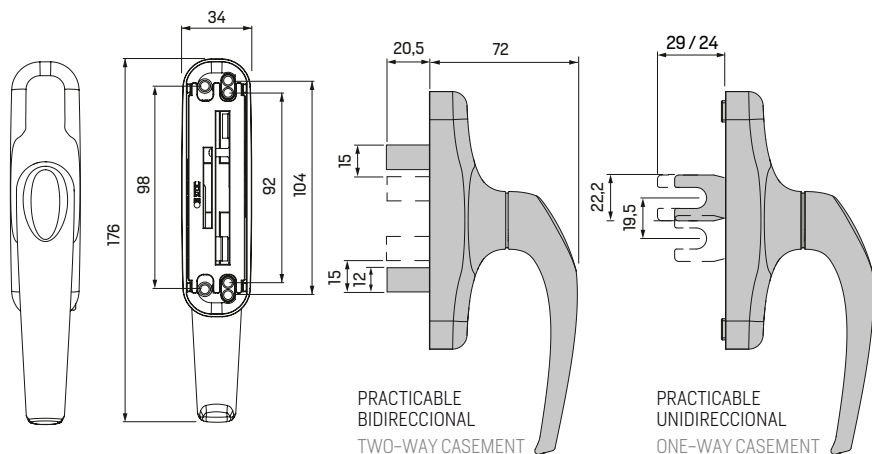
TECHNICAL CHARACTERISTICS

- They are supplied mounted for right-hand opening and can be easily moved to the left by changing the position of the transmission levers.
- Steel pinion and levers.

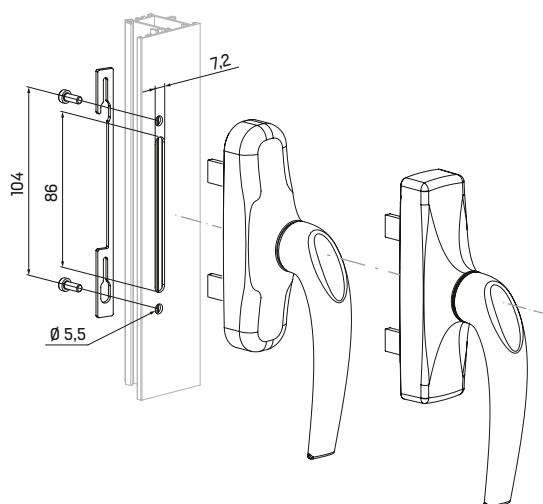
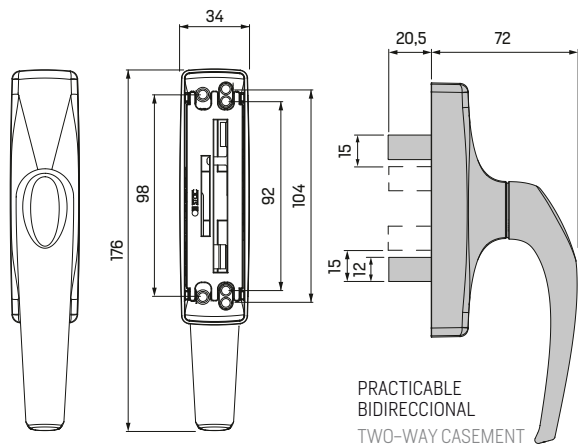
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Se suministran montadas para apertura a derechas pudiendo pasarlas fácilmente a izquierdas cambiando de posición las palas de transmisión.
- Palas y piñón de zamak.

CREMONA LEO REDONDA
LEO ROUNDED CREMONE



CREMONA LEO CUADRADA
LEO SQUARE CREMONE



0710 **



CREMONA LEO A LA FRANCESA
LEO CREMONE FRENCH STYLE



0760 **

P0760 **



CREMONA LEO CUADRADA BIDIRECCIONAL
LEO CREMONE TWO-WAY SQUARE



0720 **





0730 **

20



Cremona de ventana con cerradura para aperturas practicables.

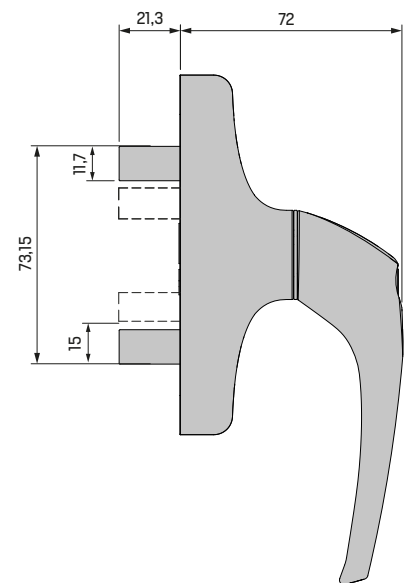
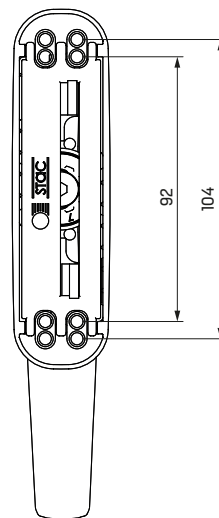
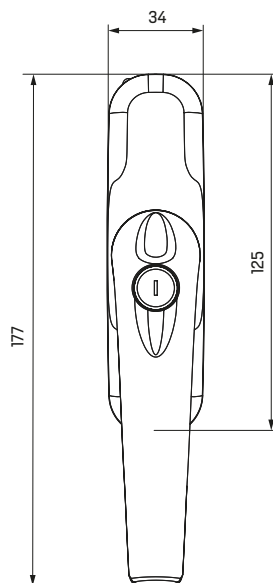
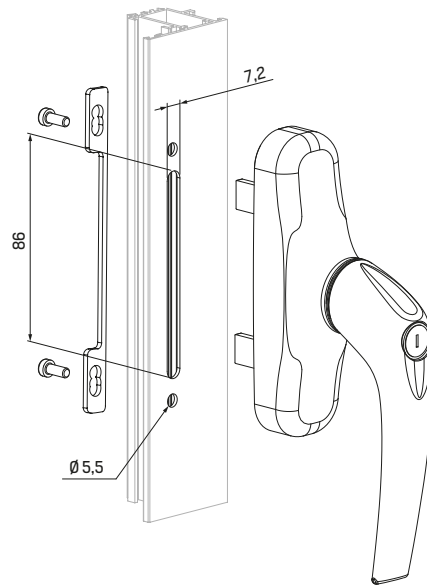
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

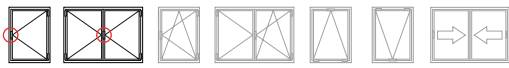
- Cremona con bloqueo de posición de la maneta mediante llave.
- Se suministra montada para apertura a derechas pudiendo pasarla fácilmente a izquierdas cambiando la posición de las palas de transmisión.
- Palas y piñón de zamak.

Window cremone with lock for side-hung openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Cremone with lock of position of the handle by means of key.
- It is supplied mounted for right-hand opening and can be easily moved to the left by changing the position of the transmission levers.
- Steel pinion and levers.





Cremona with a detachable handle for side-hung openings.

Cremona de ventana con manilla extraíble válida para aperturas practicables.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Especially recommended for public places where the opening to exteriors must be controlled (schools, hospitals, etc).
- It provides greater security to the opening systems avoiding the operation and possible forcing of the handle.
- By removing the handle the movement of the cremone is disabled preventing the window from being opened either from the inside or from the outside.
- Steel pinion and levers.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

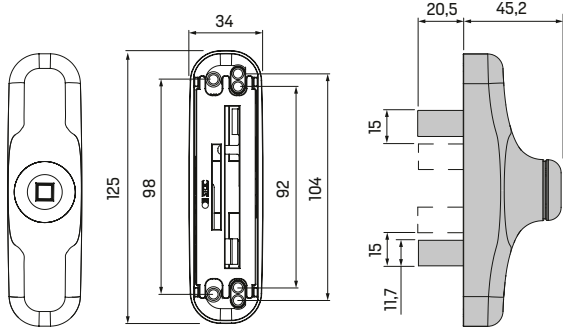
- Especialmente recomendada para locales de pública concurrencia donde la apertura a exteriores deba ser controlada (colegios, hospitales, etc).
- Proporciona mayor seguridad a los sistemas de apertura evitando el accionamiento y posible forzado de la manilla.
- Al extraer la manilla el movimiento de la cremona queda inutilizado impidiendo que la ventana pueda ser abierta ya sea desde el interior o desde el exterior.
- Palas y piñón de zamak.



0711 **



CREMONA LEO EXTRAÍBLE REDONDA
LEO REMOVABLE ROUNDED HANDLE



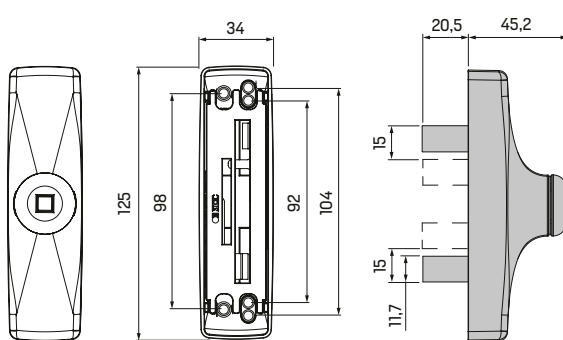
CREMONA LEO EXTRAIBLE CUADRADA
SQUARE LEO REMOVABLE CREMONE



0721 **



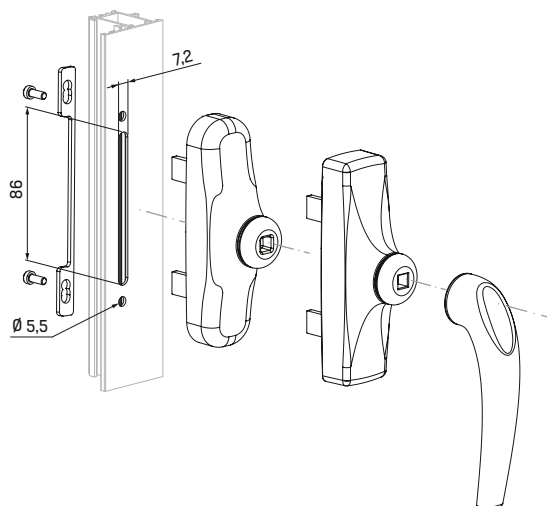
CREMONA LEO EXTRAÍBLE CUADRADA
LEO REMOVABLE SQUARE HANDLE

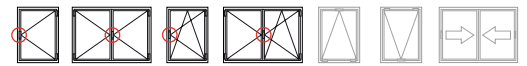


MANETA LEO EXTRAÍBLE
LEO DETACHABLE HANDLE



0507078 **





1104 **



Cremona de ventana para aperturas oscilobatientes y practicables.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Empleo en aperturas practicables limitando el giro de la cremona a 90º realizando una sencilla maniobra.
- Se suministra montada para oscilo, pudiendo servirse para practicable bajo petición expresa.
- La transmisión de movimiento a las fallebas se realiza con la funda de transmisión o con remaches en la propia falleba.

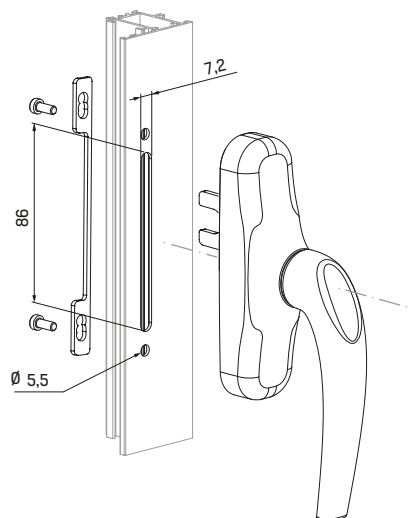
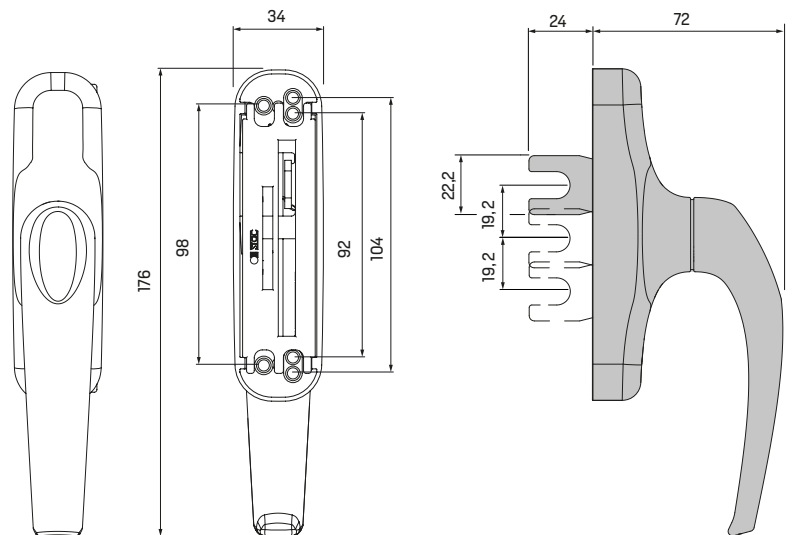
Window cremone for tilt & turn and side-hung openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

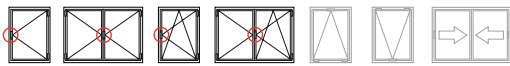
- Use in side-hung openings limiting the rotation of the cremone to 90º making a simple operation.
- It is supplied mounted for tilt & turn, and can be supplied for side-hung on request.
- The transmission of movement to the operating rod is carried out with the transmission cover or with rivets in the operating rod itself.

CREMONA LYRA SIN FUNDA
LYRA CREMONE WITHOUT COVER

1135 **



¹ Por defecto todas las cremonas se suministran con funda de transmisión incluida si no se especifica lo contrario.
¹ By default all the cremone handles are supplied with a transmission cover included if not specified to the contrary.



Window cremone for tilt & turn and side-hung openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Use in side-hung openings limiting the rotation of the cremone to 90° making a simple operation.
- It is supplied mounted for tilt & turn, and can be supplied for side-hung on request.
- The transmission of movement to the operating rod is carried out with the transmission cover or with rivets in the operating rod itself.

Cremona de ventana para aperturas oscilobatientes y practicables.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Empleo en aperturas practicables limitando el giro de la cremona a 90° realizando una sencilla maniobra.
- Se suministra montada para oscilo, pudiendo servirse para practicable bajo petición expresa.
- La transmisión de movimiento a las fallebas se realiza con la funda de transmisión o con remaches en la propia falleba.



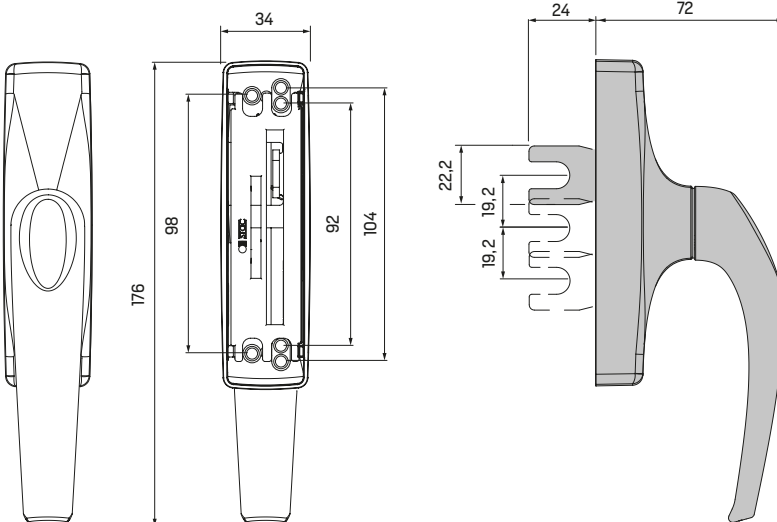
1124 **



CREMONA LYRA CUADRADA SIN FUNDA
LYRA SQUARE CREMONE WITHOUT COVER



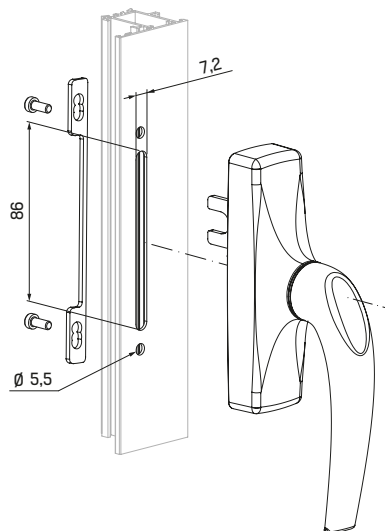
1135 ** C



PA

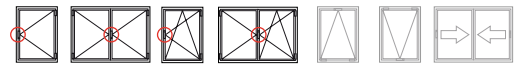
FUNDA DE TRANSMISIÓN
TRANSMISSION COVER

0511193



¹ Por defecto todas las cremonas se suministran con funda de transmisión incluida si no se especifica lo contrario.

¹ By default all the cremone handles are supplied with a transmission cover included if not specified to the contrary.



1129 **



Cremona de ventana con cerradura para aperturas oscilobatientes y practicables.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Cremona con bloqueo de posición de la maneta mediante llave.
- En aperturas con maniobra lógica existen dos posiciones de bloqueo:
 - llave a 90°: la cremone permite oscilar pero no abrir;
 - llave a 180°: se bloquea la cremone, impidiendo tanto abrir como oscilar.
- Empleo en aperturas practicables limitando el giro de la cremone a 90° realizando una sencilla maniobra.
- La transmisión de movimiento a las fallebas se realiza con la funda de transmisión o con remaches en la propia falleba.
- Se suministra montada para oscilo, pudiendo servirse para practicable bajo petición expresa.
- Se suministra montada para apertura a derechas pudiendo pasarla fácilmente a izquierdas cambiando la posición de la pala de transmisión.

Ver notas técnicas al final del capítulo.

Window cremone with lock for tilt & turn and side-hung openings.

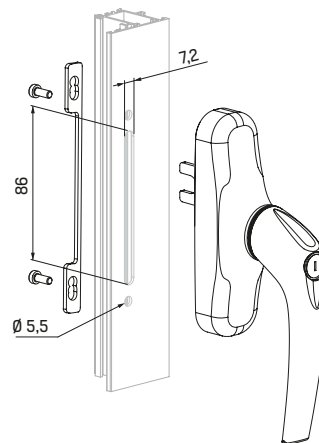
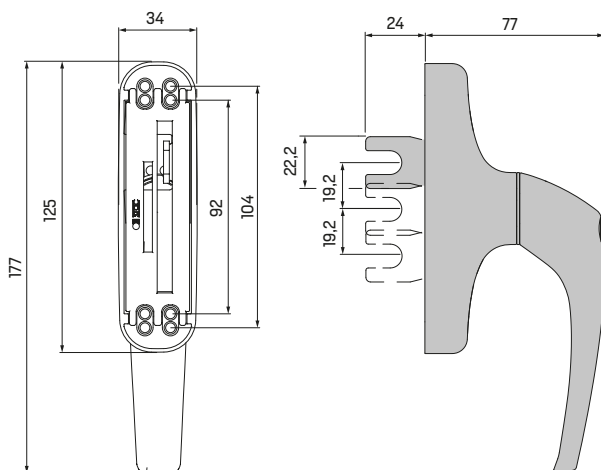
TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Cremone with lock of position of the handle by means of key.
- There are two locking positions for tilt-before-turn openings:
 - 90° key: the cremone allows to tilt but not to open;
 - 180° key: the cremone is locked, preventing both opening and tilting.
- Use in side-hung openings limiting the rotation of the cremone to 90° making a simple operation.
- The transmission of movement to the operating rod is carried out with the transmission cover or with rivets in the operating rod itself.
- It is supplied mounted for tilt & turn, and can be supplied for side-hung on request.
- It is supplied mounted for right-hand opening and can be easily moved to the left by changing the position of the transmission lever.

See technical notes at the end of the chapter.

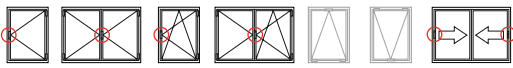
CREMONA LYRA BLOCK SIN FUNDA
LYRA BLOCK CREMONE WITHOUT COVER

1145 **



0511193

¹ Por defecto todas las cremonas se suministran con funda de transmisión incluida si no se especifica lo contrario.
¹ By default all the cremone handles are supplied with a transmission cover included if not specified to the contrary.



Window handle for tilt & turn and side-hung openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Valid for gearbox and multipoint lock systems.
- The handle adapts perfectly to the gearbox.
- Transmission by way of a 7 mm spindle.

Manilla de ventana para aperturas oscilobatientes y practicables.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Válida para caja de transmisión y multipunto.
- La manilla se adapta perfectamente a la caja de transmisión.
- Transmisión por cuadradillo de 7 mm.



□ 7x27 mm

0770 **

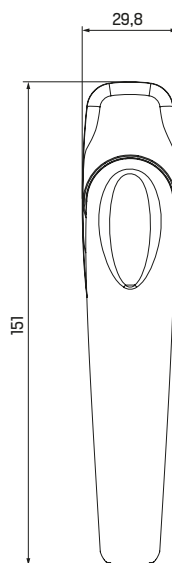
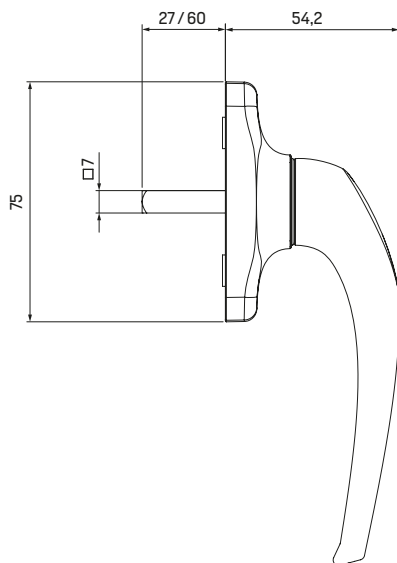
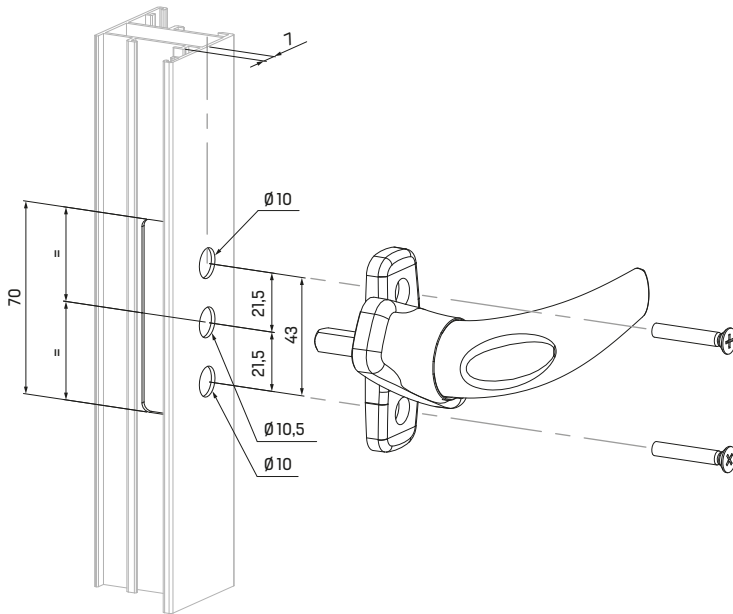


MANILLA LYRA BOX APERTURA EXTERIOR
LYRA BOX HANDLE OUTWARD OPENING



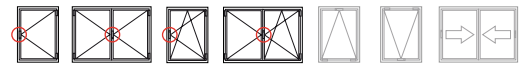
□ 7x60 mm

P0770 **



CREMONA LYRA EXTRAÍBLE

LYRA DETACHABLE CREMONE



11041 **



Cremona con manilla extraíble para aperturas oscilobatientes y practicables.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Especialmente recomendada para locales de pública concurrencia donde la apertura a exteriores deba ser controlada (colegios, hospitales, etc).
- Proporciona mayor seguridad a los sistemas de apertura evitando el accionamiento y posible forzado de la manilla.
- Al extraer la manilla el movimiento de la cremona queda inutilizado impidiendo que la ventana pueda ser abierta ya sea desde el interior o desde el exterior.

Cremona with a detachable handle for tilt & turn and side-hung openings.

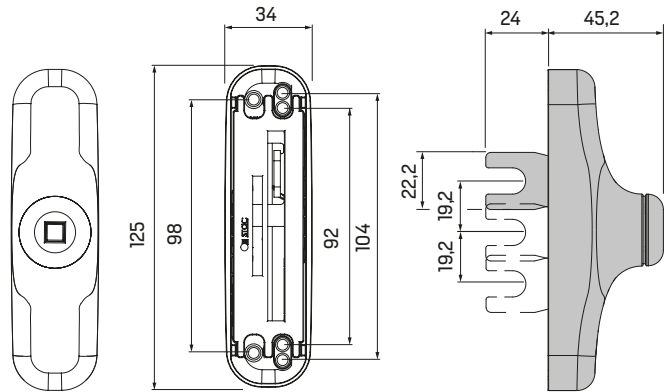
TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Especially recommended for public places where the opening to exteriors must be controlled (schools, hospitals, etc).
- It provides greater security to the opening systems avoiding the operation and possible forcing of the handle.
- By removing the handle the movement of the cremone is disabled preventing the window from being opened either from the inside or from the outside.

CREMONA LYRA EXTRAÍBLE SIN FUNDA

LYRA DETACHABLE CREMONE WITHOUT COVER

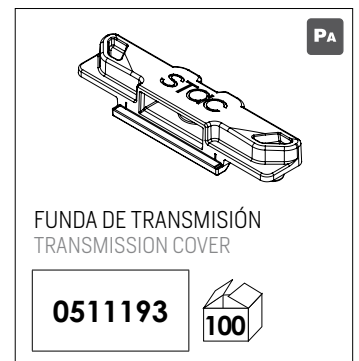
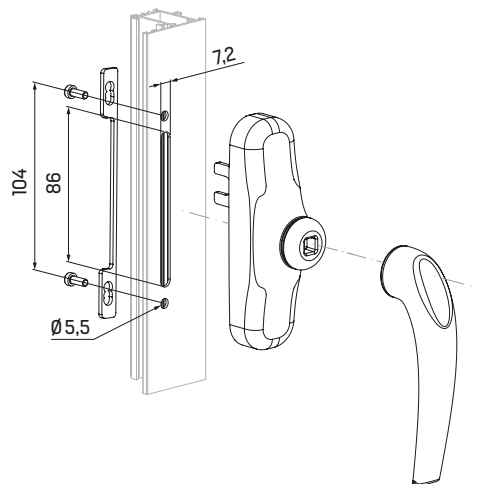
11351 **



MANETA LYRA EXTRAÍBLE

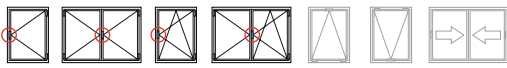
LYRA DETACHABLE HANDLE

0507078 **



¹ Por defecto todas las cremonas se suministran con funda de transmisión incluida si no se especifica lo contrario.

¹ By default all the cremone handles are supplied with a transmission cover included if not specified to the contrary.



CREMONA LYRA EXTRAÍBLE CUADRADA

LYRA SQUARE DETACHABLE CREMONE

Cremona with a detachable handle for tilt & turn and side-hung openings.

Cremona con manilla extraíble para aperturas oscilobatientes y practicables.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Especially recommended for public places where the opening to exteriors must be controlled (schools, hospitals, etc).
- It provides greater security to the opening systems avoiding the operation and possible forcing of the handle.
- By removing the handle the movement of the cremone is disabled preventing the window from being opened either from the inside or from the outside.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Especialmente recomendada para locales de pública concurrencia donde la apertura a exteriores deba ser controlada (colegios, hospitales, etc).
- Proporciona mayor seguridad a los sistemas de apertura evitando el accionamiento y posible forzado de la manilla.
- Al extraer la manilla el movimiento de la cremona queda inutilizado impidiendo que la ventana pueda ser abierta ya sea desde el interior o desde el exterior.



11041C

**



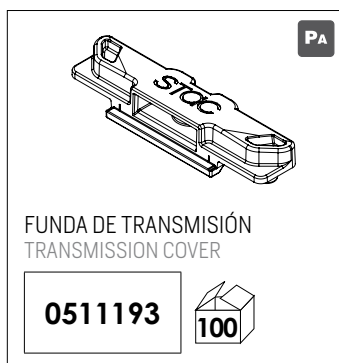
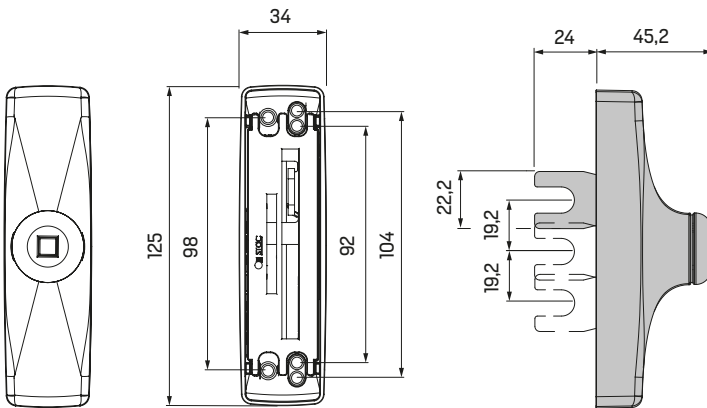
CREMONA LYRA EXTRAÍBLE CUADRADA SIN FUNDA

LYRA SQUARE DETACHABLE CREMONE WITHOUT COVER



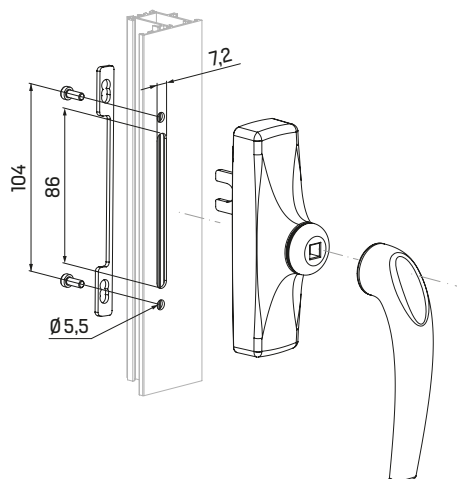
11351C

**



¹ Por defecto todas las cremonas se suministran con funda de transmisión incluida si no se especifica lo contrario.

¹ By default all the cremone handles are supplied with a transmission cover included if not specified to the contrary.



MANETA LYRA EXTRAÍBLE

LYRA REMOVABLE HANDLE

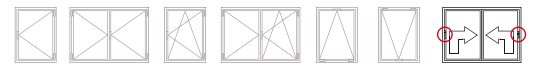


0507078

**



MANILLÓN ATRIA ATRIA PULL HANDLE



MANILLÓN ATRIA CON CERRADURA ATRIA PULL HANDLE WITH LOCK

2311 ** 



Manillón y uñero para sistemas de corredera elevable.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Estética armonizada con la línea de cremones y manillas: Sirius, Altair y Polaris.
- Maneta desmontable.
- Versiones con y sin llave.
- Compatible con todos los herrajes elevables del mercado.
- Testado a 25.000 ciclos con resultado satisfactorio.

Cilindro no incluido.


Handle and finger pull for lift & slide systems.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Aesthetics harmonized with the line of cremones and handles: Sirius, Altair and Polaris.
- Detachable handle.
- Versions with and without key.
- Compatible with all lift & slide hardware on the market.
- Tested to 25,000 cycles with satisfactory result.

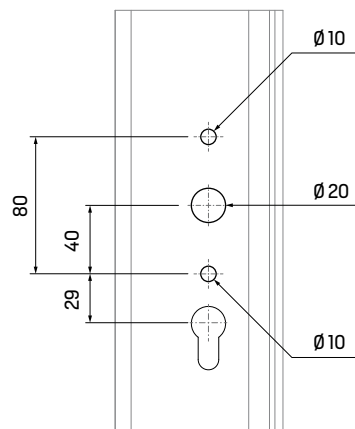
Cylinder lock not included.

MANILLÓN ATRIA ATRIA PULL HANDLE

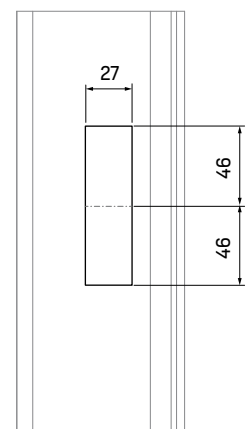
2312 ** 



MECANIZADO EN EL PERFIL MACHINING ON THE PROFILE



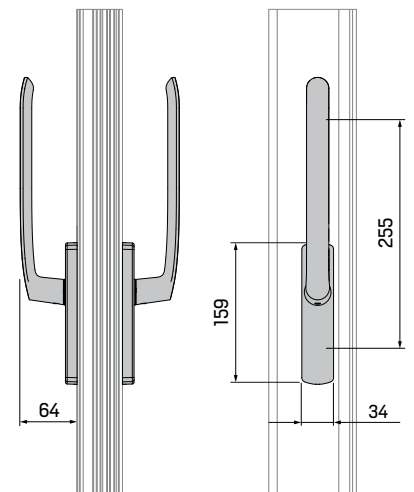
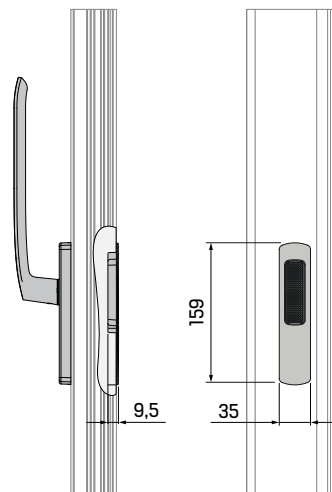
MANILLÓN PULL HANDLE

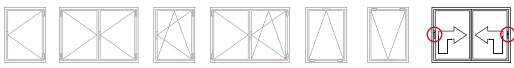


UÑERO FINGER PULL

UÑERO ATRIA ATRIA FINGER PULL

2320 **





Handle and finger pull for lift & slide systems.

Manillón y uñero para sistemas de corredera elevable.

MANILLÓN ATRIA CON CERRADURA JUEGO
ATRIA PULL HANDLE WITH LOCK SET

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Aesthetics harmonized with the line of cremones and handles: Sirius, Altair and Polaris.
- Detachable handle.
- Versions with and without key.
- Compatible with all lift & slide hardware on the market.
- Tested to 25,000 cycles with satisfactory result.

Cylinder lock not included.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Estética armonizada con la línea de cremonas y manillas: Sirius, Altair y Polaris.
- Maneta desmontable.
- Versiones con y sin llave.
- Compatible con todos los herrajes elevables del mercado.
- Testado a 25.000 ciclos con resultado satisfactorio.

Cilindro no incluido.

**

RAL

ANODIC

AL ZM

Ac INX

10mm



2313 **



MANILLÓN ATRIA JUEGO
ATRIA PULL HANDLE SET

**

RAL

ANODIC

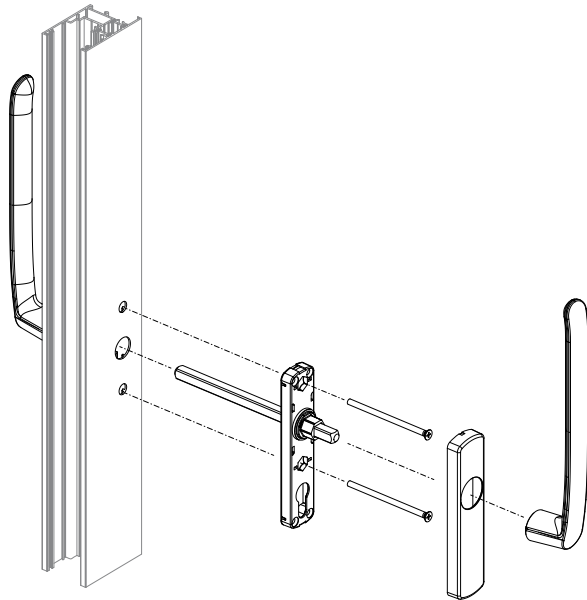
AL ZM

Ac INX

10mm



2314 **



MANILLÓN ATRIA + UÑERO
ATRIA PULL HANDLE + FINGER PULL

MANILLÓN ATRIA CON CERRADURA + UÑERO
ATRIA PULL HANDLE WITH LOCK + FINGER PULL

**

RAL

AL ZM

Ac INX

10mm



2316 **



**

RAL

AL ZM

Ac INX

10mm



2315 **





KAIROX

MANILLAS INOX

STAINLESS STEEL HANDLES



INOX AISI 304

AISI 304 stainless steel



Mecanismo de alta resistencia

High-strength mechanism



Microventilación

Micro-ventilation



Variedad de diseños

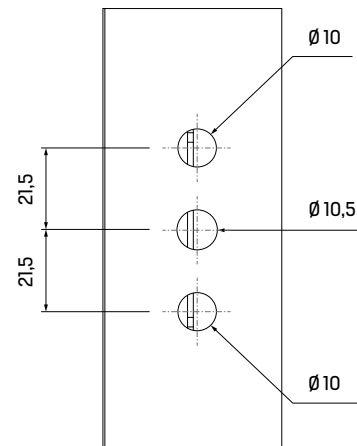
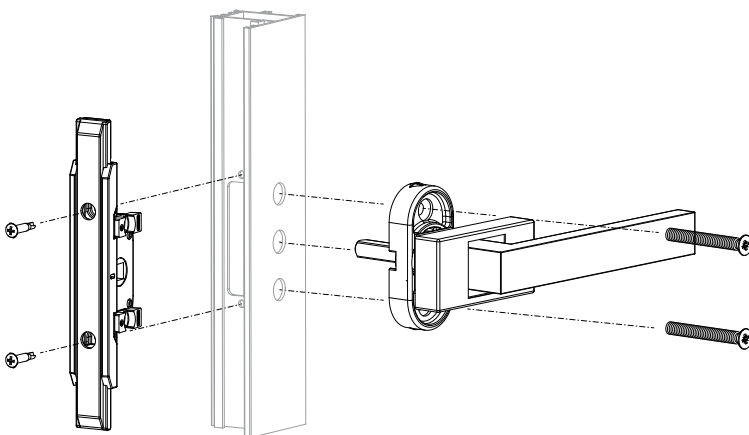
Variety of designs

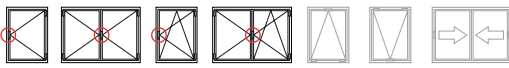
STAC presenta **KAIROX**, su nueva familia de manillas de acero inoxidable para ventana y puerta. La nueva gama está disponible en diferentes modelos y estéticas dando la posibilidad al usuario final de elegir la opción que mejor se adapte a sus necesidades.

Las manillas están diseñadas en acero inoxidable AISI 304 con el más alto estándar de calidad.

STAC presents **KAIROX**, their new range of stainless steel handles for window and door systems. This new range includes various models and aesthetics allowing you to choose the one that best fits the end user's requirements.

The handles are designed and made of the highest quality AISI 304 stainless steel.





Stainless steel window handles for side-hung and tilt & turn openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Valid for gearbox and multipoint systems.
- Handle and cover made of AISI 304 stainless steel.
- Transmission via 7 mm spindle.
- Tested to 15,000 opening cycles.
- Micro-ventilation available.
- Two possible lengths with one single spindle.
- Each unit is supplied in an individual box and comes with 7 mm spindle and screws.

Manillas en acero inox. para ventana con aperturas practicables y oscilobatientes.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Válidas para caja de transmisión y multipunto.
- Manilla y roseta en acero inoxidable AISI 304.
- Transmisión por cuadradillo de 7 mm.
- Testada con 15.000 ciclos de apertura.
- Microventilación disponible.
- Disponibles 2 longitudes con un único cuadradillo.
- Cada referencia se suministra en caja unitaria con cuadradillo de 7 mm y tornillería.

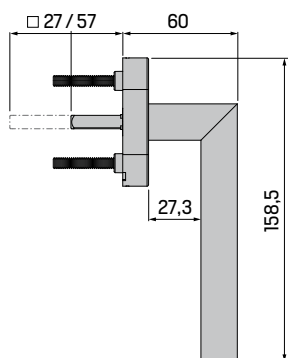
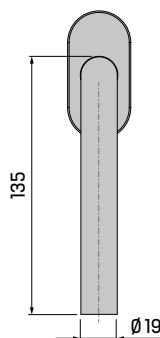
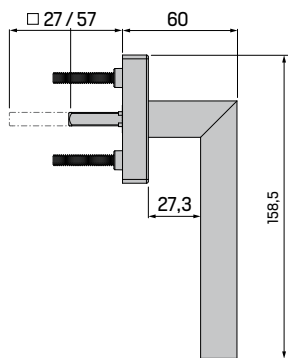
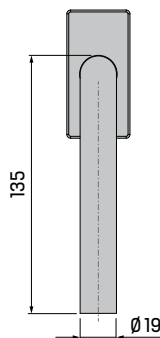
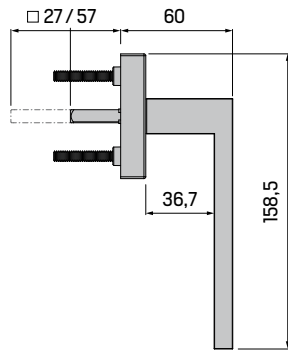
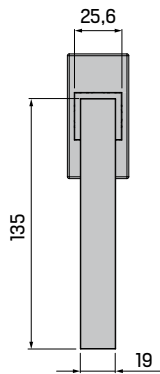
Inx ZM

PH 2

7 mm



260110



MANILLAS INOX KAIROX CR
KAIROX CR INOX HANDLES

Inx ZM

PH 2

7 mm



260310



MANILLAS INOX KAIROX RR
KAIROX RR INOX HANDLES

Inx ZM

PH 2

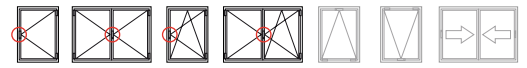
7 mm



260210



MANILLAS INOX KAIROX CRC
KAIROX CRC INOX HANDLES



260313



Manillas en acero inox. para ventana con aperturas practicables y oscilobatientes.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Válidas para caja de transmisión y multipunto.
- Manilla y roseta en acero inoxidable AISI 304.
- Transmisión por cuadradillo de 7 mm.
- Testada con 15.000 ciclos de apertura.
- Microventilación disponible.
- Disponibles 2 longitudes con un único cuadradillo.
- Cada referencia se suministra en caja unitaria con cuadradillo de 7 mm y tornillería.

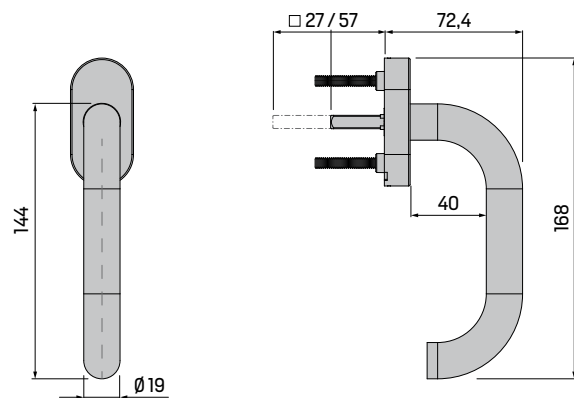
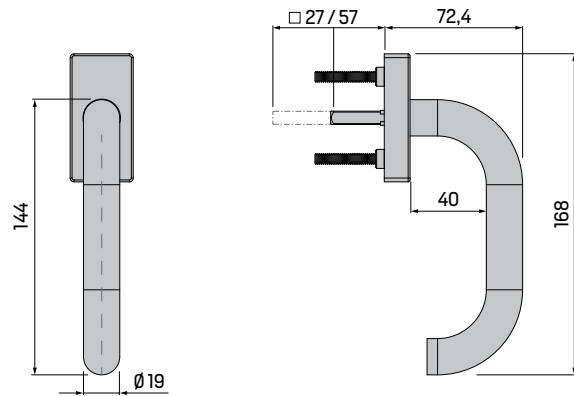
Stainless steel window handles for side-hung and tilt & turn openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Valid for gearbox and multipoint systems.
- Handle and cover made of AISI 304 stainless steel.
- Transmission via 7 mm spindle.
- Tested to 15,000 opening cycles.
- Micro-ventilation available.
- Two possible lengths with one single spindle.
- Each unit is supplied in an individual box and comes with 7 mm spindle and screws.

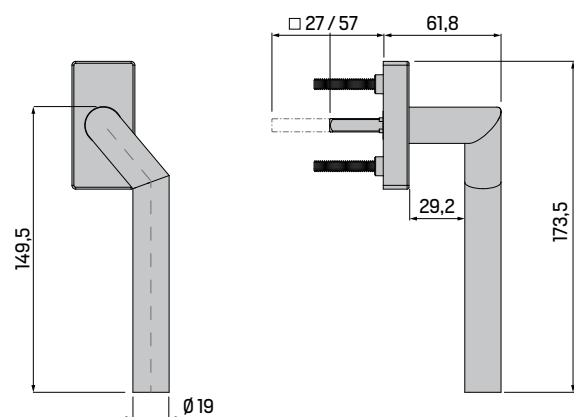
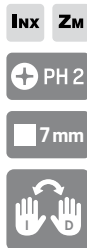
MANILLAS INOX KAIROX RRC
KAIROX RRC INOX HANDLES

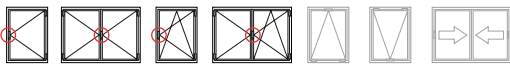
260213



MANILLAS INOX KAIROX CR
KAIROX CR INOX HANDLES

260311





Stainless steel window handles for side-hung and tilt & turn openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Valid for gearbox and multipoint systems.
- Handle and cover made of AISI 304 stainless steel.
- Transmission via 7 mm spindle.
- Tested to 15,000 opening cycles.
- Micro-ventilation available.
- Two possible lengths with one single spindle.
- Each unit is supplied in an individual box and comes with 7 mm spindle and screws.

Manillas en acero inox. para ventana con aperturas practicables y oscilobatientes.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Válidas para caja de transmisión y multipunto.
- Manilla y roseta en acero inoxidable AISI 304.
- Transmisión por cuadradillo de 7 mm.
- Testada con 15.000 ciclos de apertura.
- Microventilación disponible.
- Disponibles 2 longitudes con un único cuadradillo.
- Cada referencia se suministra en caja unitaria con cuadradillo de 7 mm y tornillería.

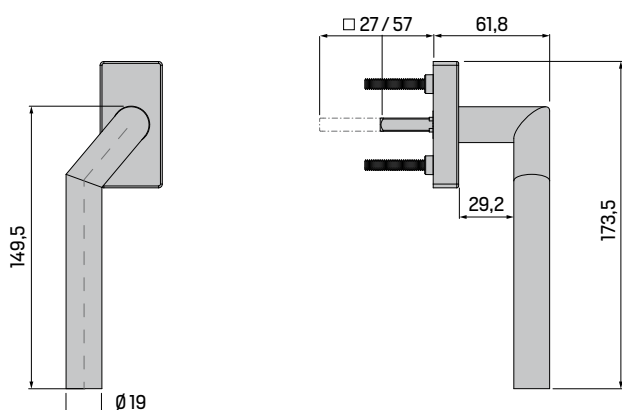
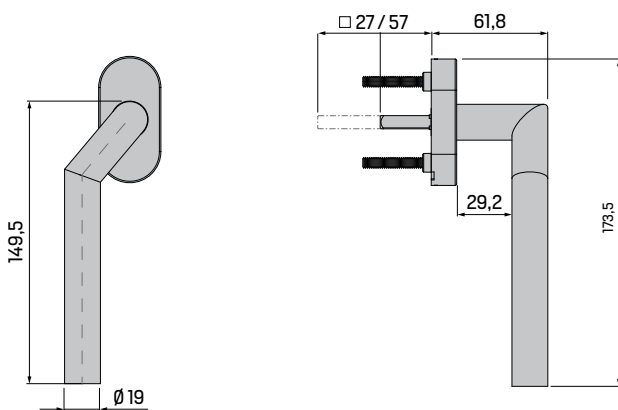
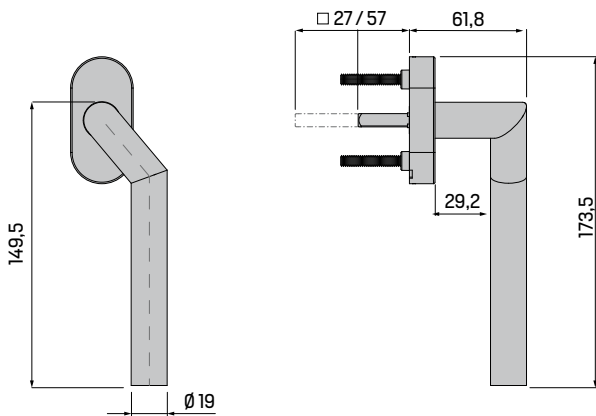
Inx ZM

PH 2

7 mm



260211



MANILLAS INOX KAIROX CR
KAIROX CR INOX HANDLES

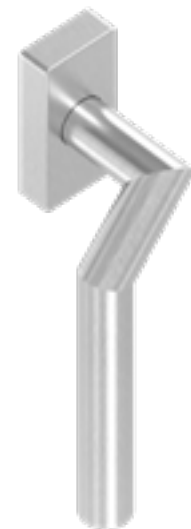
Inx ZM

PH 2

7 mm



260312



MANILLAS INOX KAIROX RR
KAIROX RR INOX HANDLES

Inx ZM

PH 2

7 mm



260212



CREMONA HYDRA AP. EXTERIOR PALA CORTA
HYDRA OUTWARD OPENING CREMONE SHORT LEVER



A0740 **

15



PALA CORTA
SHORT LEVER



Cremona reversible para aperturas exteriores.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Sistema de cierre compuesto por la propia cremone, un bulón y una pieza de soporte y transmisión.
- La base se fija al perfil por medio de cuatro tornillos auto-taladrantes o de rosca métrica (usando remaches roscados).
- Los tornillos de fijación se ocultan con una tapa de fácil montaje.

Reversible cremone for outward openings.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Closing system consisting of the cremone itself, a pin and a support and transmission part.
- The base is fixed to the profile by means of four self-drilling or metric threaded screws (using threaded rivets).
- The fixing screws are concealed with an easy-to-fit cover.

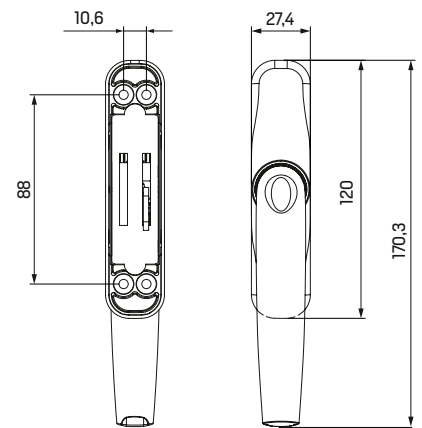
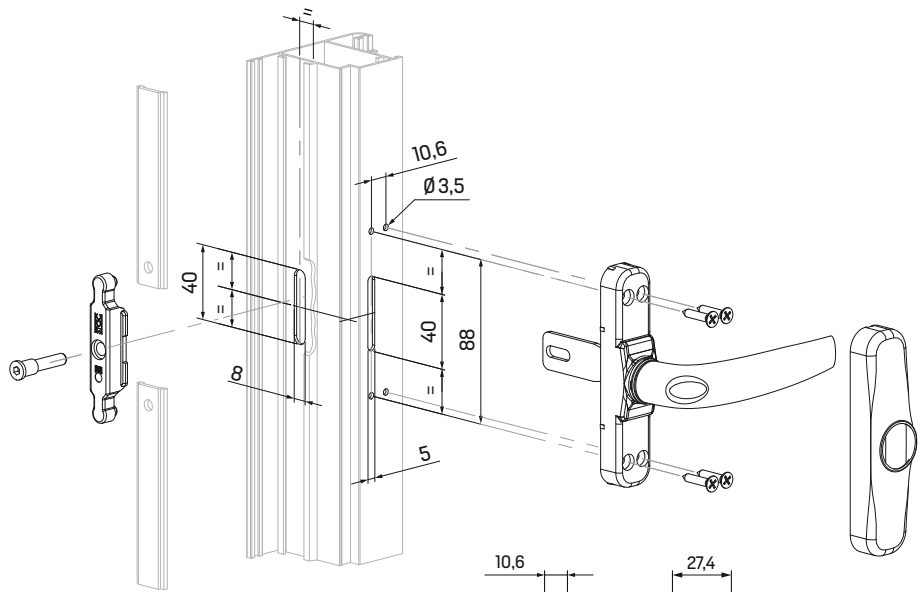
CREMONA HYDRA AP. EXTERIOR PALA LARGA
HYDRA OUTWARD OPENING CREMONE LONG LEVER

A0750 **

15



PALA LARGA
LONG LEVER



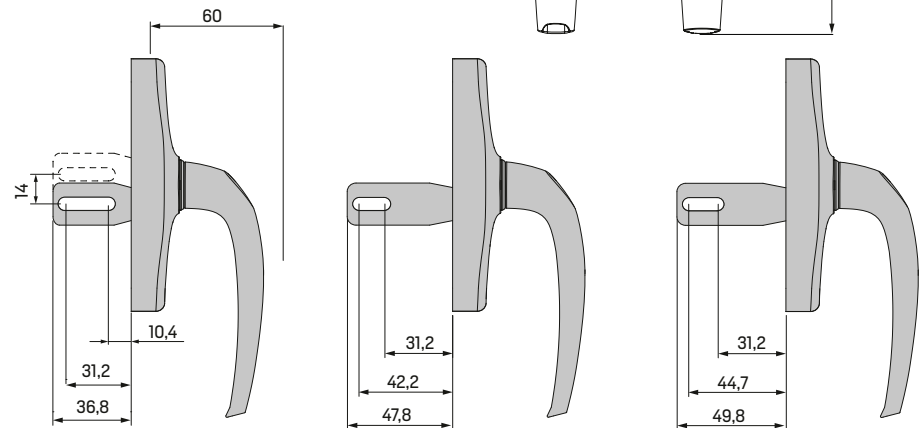
CREMONA HYDRA AP. EXTERIOR PALA EXTRA LARGA
HYDRA OUTWARD OPENING CREMONE EXTRA LONG LEVER

A0750L **

15



PALA EXTRA LARGA
EXTRA LONG LEVER



PALA CORTA
SHORT LEVER

PALA LARGA
LONG LEVER

PALA EXTRA LARGA
EXTRA LONG LEVER

NUEVO SISTEMA DE FIJACIÓN RÁPIDA
NEW RAPID FIXING SYSTEM

FAST

PATENTADO
PATENTED
ES1071280(U)

MONTAJE CREMONA DE OSCILO PARA
PRACTICABLE

ASSEMBLY OF THE TILT & TURN CREMONE FOR
SIDE-HUNG

1



Colocación de la **cremona** sobre el perfil haciendo coincidir los **tornillos especiales** con los mecanizados, de manera que la ranura de los tornillos permanezca a una altura suficiente sobre la base de la cremona, siendo así adaptable a los diferentes espesores de hoja

Fitting of the cremone over the profile ensuring that the special screws coincide with the prior fabrication in such a way that the screw groove remains at a sufficient height over the base of the cremone will adapt to various sash thicknesses

2



Cuando la **cremona** está colocada en el alojamiento mecanizado a tal efecto, se procede a situar la **contraplaca** sobre los **tornillos** que sobresalen del plano de la hoja

When the cremone is fitted in the machined space, the counterplate is situated over the screws that jut out from the profile plane

3



Una vez colocada, la **contraplaca** se desliza hacia abajo para situar los **tornillos** sobre la ranura estrecha de la misma

Once fitted, the counterplate slides under in order to situate the screws over the narrow groove

4



Tras situarlos de esta forma solo queda fijar los **tornillos** directamente sobre la **contraplaca** eliminando cualquier holgura que pueda existir en el conjunto

Once situated in this way all that is needed is to fix the screws directly over the counterplate, eliminating any play that could exist in the set

1



Con la cremona en posición de apertura, retiramos la tapa de plástico y la pala

With the cremone in the open position, remove the plastic cover and the lever

2



Giramos la maneta 45°

Turn the handle to 45°

3



Colocamos la pala, giramos la tapa de plástico y también la colocamos, manteniendo la maneta en la posición de 45°

Fit the lever, turn the plastic cover and then fit it maintaining the handle at a 45° position

CREMONA PRACTICABLE LEO CAMBIO DE DERECHAS A IZQUIERDAS

LEO SIDE-HUNG CREMONE
CHANGE FROM RIGHT TO LEFT HAND SIDE



CREMONA CON LLAVE (Sirius Block y Lyra Block) CAMBIO DE DERECHAS A IZQUIERDAS

CREMONE WITH KEY (Sirius Block & Lyra Block)
CHANGE FROM RIGHT TO LEFT HAND SIDE



CREMONA PRACTICABLE SIRIUS CAMBIO DE DERECHAS A IZQUIERDAS

SIRIUS SIDE-HUNG CREMONE CHANGE FROM RIGHT TO LEFT HAND SIDE

La cremona Sirius posee dos tipos de palas:
Sirius cremone has two types of levers:

EN LA PALA ESTÁ MARCADO "D" o "I" PARA DIFERENCIARLAS
The lever is marked "D" (right) or "I" (left)

IZQ LEFT DER RIGHT

1. Giramos la maneta 90°
2. Elegimos las palas según la apertura que queramos a derechas o a izquierdas
3. Colocamos la tapa de plástico

1. Turn the handle 90°.
2. Choose the levers according to the required opening to the right or to the left.
3. Replace the plastic cover

POSICIONES CREMONA CON LLAVE SIRIUS
SIRIUS CREMONE WITH KEY POSITIONS

MANIOBRA LÓGICA | TILT-BEFORE-TURN

La cremona Sirius con cierre de seguridad posee un novedoso bombillo de cerradura con pulsador que permite bloquear el movimiento de la cremona en las diferentes posiciones para la apertura.
Sirius cremone with security lock has a new lock barrel with a button that stops the cremone moving in the different opening positions

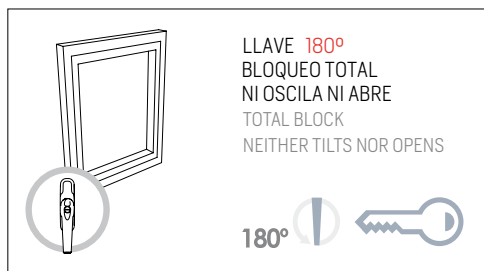
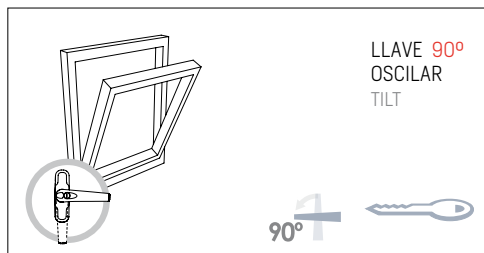
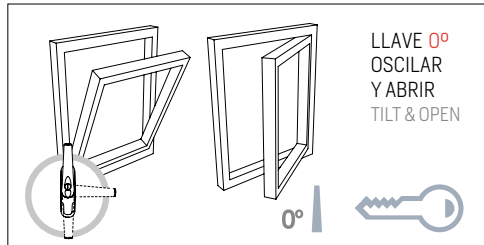
	<p>BLOQUEO TOTAL Se acciona y desbloquea con la llave. No permite el movimiento.</p> <p>TOTAL BLOCK It is activated and unlocked with the key It does not allow movement</p>
	<p>BLOQUEO INTERMEDIO Se acciona pulsando y se desbloquea con la llave Permite girar solamente 90°</p> <p>INTERMEDIATE BLOCK It can be activated by pressing and releasing it with the key It allows to rotate 90°</p>
	<p>DESBLOQUEO La manilla está totalmente desbloqueada Puede ponerse en cualquier posición</p> <p>UNBLOCKING The handle is totally unblocked It can be moved to any position</p>

POSICIONES PULSADOR DE BOMBILLO - CREMONA CON LLAVE SIRIUS BLOCK
BARREL BUTTON POSITIONS - SIRIUS BLOCK WITH KEY CREMONE

<p>PULSADOR DEL BOMBILLO BARREL BUTTON</p> <p>POSICIÓN 1 POSITION 1</p> <p>POSICIÓN 2 POSITION 2</p> <p>POSICIÓN 3 POSITION 3</p>	<p>POSICIÓN 1 > POSICIÓN 2 POSITION 1 > POSITION 2</p> <p>Pulsar Press</p>	<p>POSICIÓN 2 > POSICIÓN 1 POSITION 2 > POSITION 1</p> <p>Introducir llave Introduce the key</p> <p>Girar 45° a la izq. Turn 45° to the left</p>
<p>POSICIÓN 2 > POSICIÓN 3 POSITION 2 > POSITION 3</p> <p>Introducir llave Introduce the key</p> <p>Girar 45° a la izq. Turn 45° to the left.</p> <p>Presionar con la llave girada Press with the key in turn position</p> <p>Manteniendo presión volvemos a girar la llave en sentido inverso Keeping the pressure on, turn the key the other way</p> <p>Retirar llave Take the key out</p>		

CREMONA LYRA BLOCK LYRA BLOCK CREMONE

POSICIONES MANIOBRA LÓGICA TILT-BEFORE-TURN POSITIONS



CAMBIO DE PALA DE OSCIOBATIENTE A PROYECTANTE CHANGE OF LEVER FROM TILT-TURN TO AWNING

